



Sistema de Biombos Silentia

Instruções de utilização

Montagem, Utilização, Limpeza e Manutenção

Bem-vindo

às instruções de utilização dos produtos Silentia. Por favor contactar o seu revendedor caso tenha alguma questão.

No caso de necessitar de assistência adicional sobre como montar, utilizar ou efectuar a manutenção dos produtos, agradecemos que contacte o revendedor local da sua área. Encontra informação sobre revendedores no verso desta brochura e na Internet em,
<http://www.silentia.eu>

Geral

Ler atentamente este manual antes de montar ou utilizar qualquer um dos produtos Silentia. Seguir sempre as instruções de montagem, utilização e manutenção indicadas no presente manual. Todo o trabalho de montagem, utilização, manutenção ou semelhante deve ser efectuado por pessoal qualificado, de acordo com as regras e regulamentos locais.

Apenas devem ser usados componentes fabricados ou aprovados pela Silentia AB, de forma a garantir a segurança de pessoas e bens. A garantia cessa automaticamente caso sejam utilizados componentes não autorizados.

Antes da montagem deve verificar que possui todos os componentes, sem qualquer defeito.

O material de embalagem deve ser separado de acordo com as regras e legislação locais.

No caso de necessitar de assistência adicional sobre como montar, utilizar ou efectuar a manutenção dos produtos, agradecemos que contacte o revendedor local da sua área. Encontra informação sobre revendedores no verso desta brochura e na Internet em, <http://www.silentia.eu>

Vida útil do produto: 10 anos



Aviso – Um “Aviso” indica que há um risco que se não for evitado pode resultar em morte, lesões e/ou danos graves em pessoas e bens.

Utilização, limpeza e manutenção 4

- Montagem 4
- Utilização, geral 4
- Utilização em calhas técnicas 4
- Biombos móveis 4
- Mudar o local de instalação 5
- Manutenção 5
- Limpeza e desinfeção 5

Montagem 6

- Montagem standard com fixação na parede 6
- Montagem standard com fixação na parede e extensão de biombo 8
- Montagem com afastadores de 20 mm 10
- Montagem com afastadores de 100 ou 200 mm 12
- Montagem com afastadores ajustáveis 14
- Montagem em calhas técnicas 16
- Montagem em calha técnica com apoio de parede 18
- Montagem em calha técnica com apoio de solo 20
- Montagem de biombo fixo na parede 22
- Montagem de biombo fixo com duas colunas 24
- Montagem de biombo extensível com biombo fixo 25
- Montagem de biombo extensível em coluna 26
- Montagem de biombo extensível em base rodada para um biombo 28
- Montagem de biombo extensível em base rodada para dois biombos 30
- Montagem de biombo articulado 32
- Montagem do biombo de chuveiro 34

Revendedores locais 36

Formulário para Revisão Regular Semestral 39

Utilização, limpeza e manutenção

Montagem

Seguir as instruções de montagem para cada forma de montagem para assegurar que o biombo fica a direito e montado com segurança.

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma normal utilização.

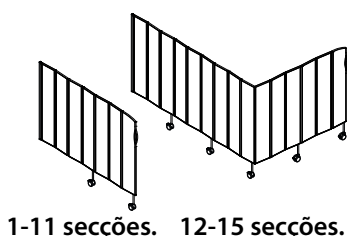
Os biombo são feitos para serem usados no espaço **interior**, em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não estejam devidamente nivelados pode colocar em risco a segurança e invalidar a garantia.

Utilização, geral

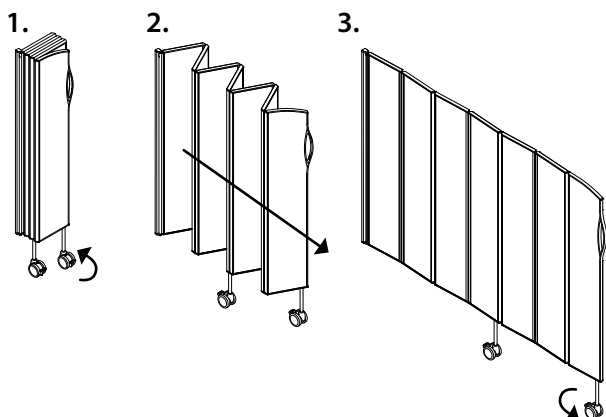
Não se deve apoiar no biombo, não pendurar nada por cima do biombo e não o deve usar como apoio para outros fins. O biombo é construído como um separador e pode ficar danificado se for utilizado para outro efeito.

Depois de abrir o biombo até ao comprimento desejado, travar a primeira roda, deixando as restantes rodas destravadas (caso posicione o biombo em "L" trave também a roda do canto). Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de "L" à volta da cama.

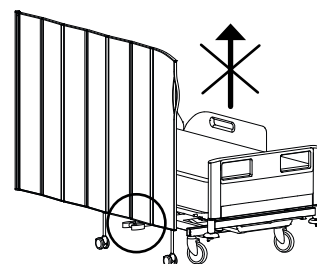
Antes de mover ou abrir o biombo, deve assegurar que todas as rodas estão destravadas.



1-11 secções. 12-15 secções.



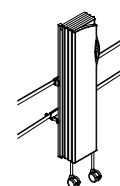
⚠ Antes de elevar uma cama que esteja próxima do biombo, assegurar que não há nenhuma parte da cama por baixo do biombo. A força de elevação da cama pode danificar o biombo, acessórios e/ou a sua fixação. O biombo pode cair e lesionar o paciente ou prestadores de cuidados de saúde.



⚠ Notar: Os biombo não devem ser usados em salas de ressonância magnética.

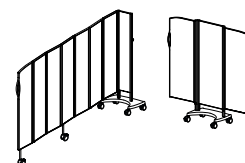
Utilização em calhas técnicas

Biombo montados em calhas técnicas podem ser movidos lateralmente ao longo da calha, para esse efeito desapertar ligeiramente o parafuso que fixa os suportes à calha técnica. Apertar novamente o parafuso quando o biombo estiver no seu novo lugar para que fique estável.



Biombo móveis

Antes de abrir um biombo montado numa base rodada, deve assegurar-se que **as rodas da base estão travadas** e as rodas dos painéis destravadas.



A deslocação dos biombo móveis deverá sempre ser efectuada com cuidado, pois podem cair sobre alguém se forem manuseados com demasiada força. É necessário ter um cuidado especial ao mover biombo por cima de degraus ou outras irregularidades do solo.

Nunca se posicione sobre a base rodada nem se apoie no biombo. Se o fizer, o biombo móvel pode rodar ou cair, provocando danos.

1. Destravar as rodas.
2. Abrir o biombo.
3. Travar a roda.

Mudar o local de instalação

O biombo extensível pode ser facilmente movido com estas instruções para as diferentes versões de montagem graças ao sistema EasyClick™. Para esse efeito deverá fechar o biombo e desapertar o parafuso Torx (T20) que fixa o pino de mola no canto superior do biombo no caso de estar apertado. Para retirar o biombo do seu suporte deverá pressionar para baixo o parafuso Torx, para que o pino desça e o biombo se solte na sua parte superior, posteriormente inclinar ligeiramente o biombo de forma a soltar o pino inferior. Deve ter cuidado nesta remoção do biombo, de forma a evitar que o mesmo escorregue e caia. Mover o biombo para o novo lugar e proceder à sua montagem conforme estas instruções, em sentido inverso.

Manutenção

Os biombos devem ser controlados regularmente (pelo menos cada seis meses), assegurando que:

- As fixações à parede (e eventuais afastadores) estão bem fixas.
- Todas as porcas e parafusos se encontram bem apertados.
- O pino de mola no canto superior do biombo está devidamente apertado e encaixado.
- Todas as rodas se encontram em bom estado.
- O funcionamento e aparência do biombo (e respectivos acessórios) não apresentam danos.

Há um formulário no verso deste manual para ser usado na documentação.

Limpeza e desinfecção

Todas as semanas ou sempre que necessário, limpar os biombos com água quente e etanol, ou outro agente de limpeza e/ou desinfecção para superfícies comuns.

Não usar grandes quantidades de água, sendo suficiente um pano húmido com detergente. Não usar detergentes com abrasivos.

É muito fácil desmontar as rodas, conforme as instruções, e lavá-las numa máquina de lavar loiça. Para esse efeito deverá fechar o biombo e desapertar o parafuso Torx (T20) que fixa o pino de mola no canto superior do biombo, no caso de estar apertado, pressionar para baixo o parafuso Torx, para que o pino desça e o biombo se solte na sua parte superior, posteriormente inclinar ligeiramente o biombo de forma a soltar o pino inferior. Deve ter cuidado nesta remoção do biombo, de forma a evitar que o mesmo escorregue e caia.

Se o biombo estiver instalado numa calha técnica, a sua remoção poderá ser feita em conjunto com os respectivos suportes de fixação, bastando para o efeito desapertar os respectivos manípulos de aperto.

Colocar o biombo no lugar correto e apertar as rodas. Lavar as rodas. Se necessário, deitar algumas gotas de óleo nos eixos das rodas antes de as voltar a montar no biombo. Montar novamente o biombo seguindo as instruções de montagem.

Nota: Os biombos não devem ser lavados em sistemas de lavagem de camas ou outros de alta pressão, para não destruir ou danificar os painéis.

Montagem standard com fixação na parede

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombos e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

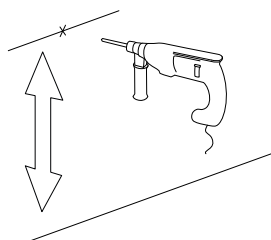
**6539, 6544,
6540**

Os biombos são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

1.

Altura do Biombo	Distância ao solo
1,85 m	410 mm
1,65 m	410 mm
1,45 m	310 mm

1. Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 310 mm para um biombo com 1,45 m de altura e 410 mm para um biombo com 1,65 m ou 1,85 m de altura.

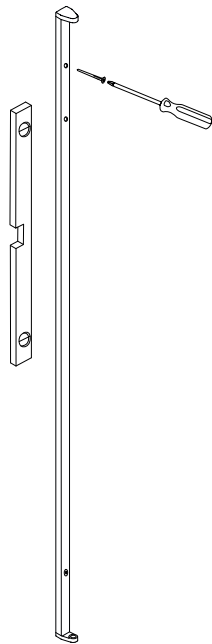


2.

6539
6544
6540

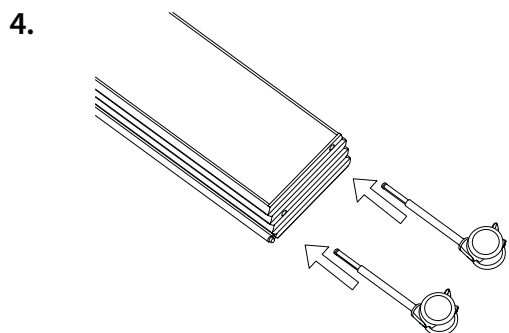


3.

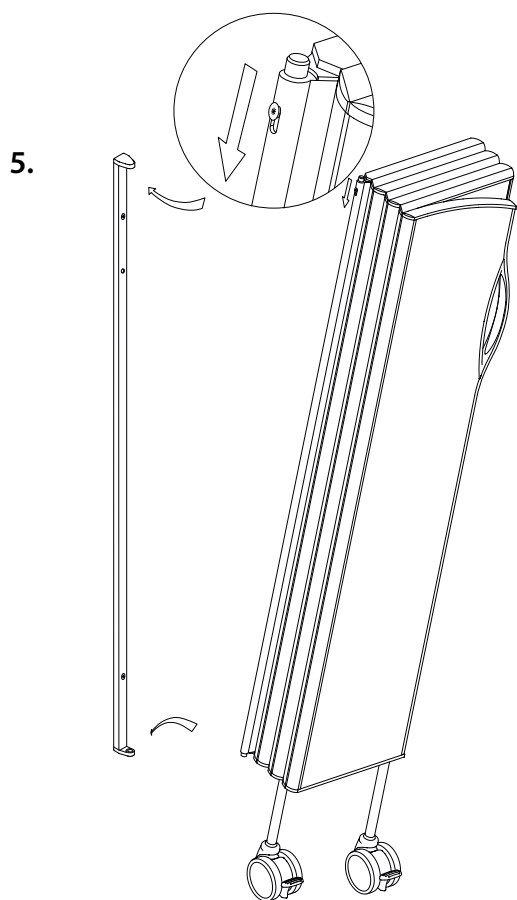


2. Apertar o parafuso inferior da coluna de suporte. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

3. Assegurar que a coluna de suporte está na **vertical**. Marcar, furar e aparafusar a mesma à parede.



4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.



5. Fixar o biombo encaixando em primeiro lugar o pino do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombos mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem standard com fixação na parede e extensão de biombo

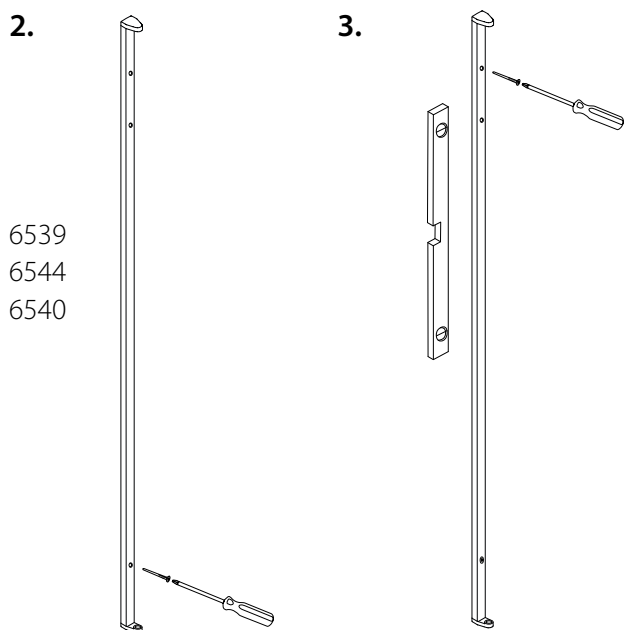
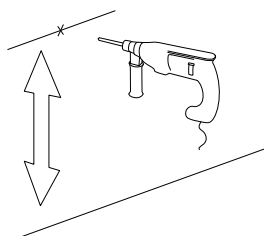
É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º.
6162 - 6165
6262 - 6265
6362 - 6365
6105 - 6115
6205 - 6215
6305 - 6315
6539, 6544,
6540

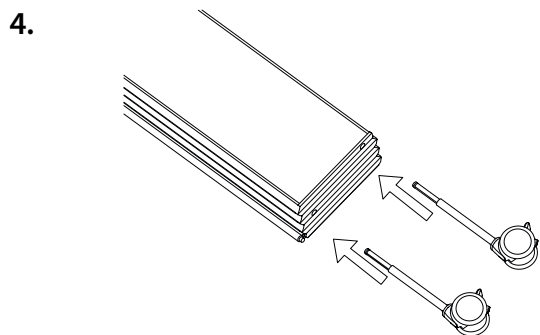
- 1.** Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 310 mm para um biombo com 1,45 m de altura e 410 mm para um biombo com 1,65 m ou 1,85 m de altura.

Altura do Biombo	Distância ao solo
1,85 m	410 mm
1,65 m	410 mm
1,45 m	310 mm

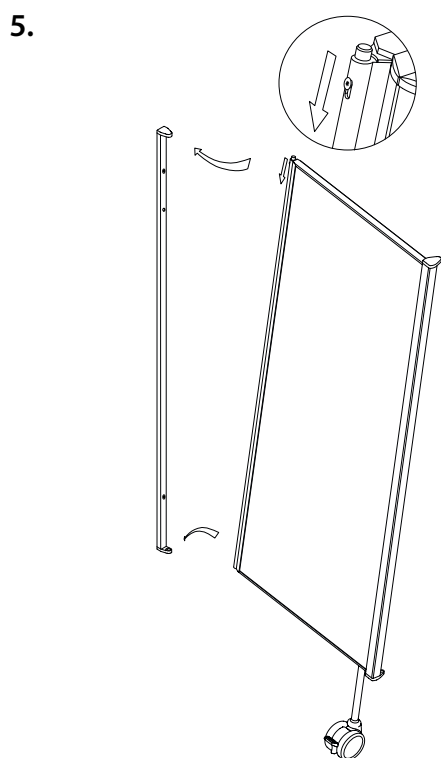


- 2.** Apertar o parafuso inferior da coluna de suporte. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.
- 3.** Assegurar que a coluna de suporte está na **vertical**. Marcar, furar e aparafusar a mesma à parede.

6539
 6544
 6540



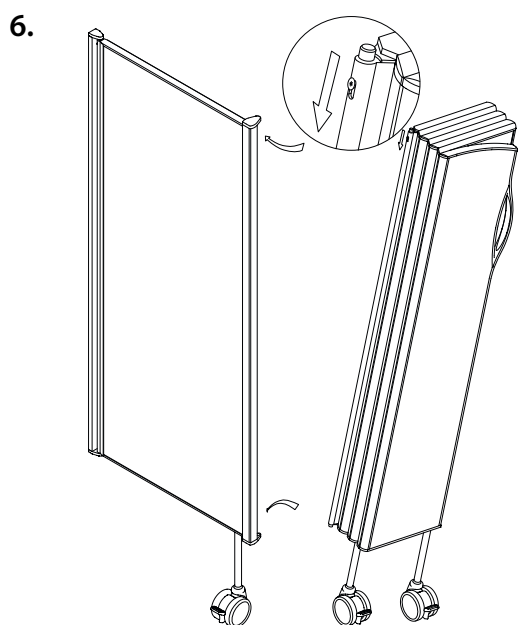
4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.



5. Fixar o painel de extensão encaixando em primeiro lugar o pino inferior do painel de extensão no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx (T20), de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

6. Montar o biombo no painel de extensão da mesma forma que montou este último.



Os biombos mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de "L" à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Número de rodas
6162	3,5 kg	1
6163	5 kg	1
6164	6 kg	1
6165	7,5 kg	1
6262	3,5 kg	1
6263	5,5 kg	1
6264	7 kg	1
6265	8 kg	1
6362	4 kg	1
6363	6 kg	1
6364	7,5 kg	1
6365	9 kg	1

Montagem com afastadores de 20 mm

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombos e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6506

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

6539, 6544,

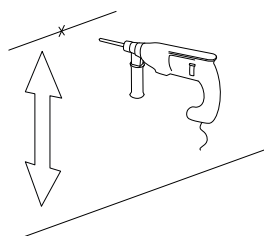
6540

Os biombos são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

1.

Altura do Biombo	Distância ao solo
1,85 m	410 mm
1,65 m	410 mm
1,45 m	310 mm

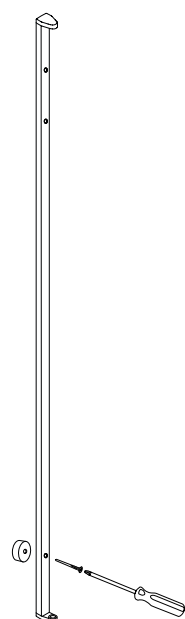
1. Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 310 mm para um biombo com 1,45 m de altura e 410 mm para um biombo com 1,65 m ou 1,85 m de altura.



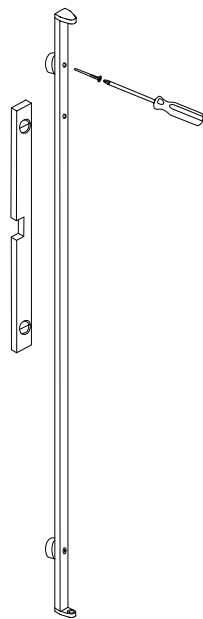
2.

6539
6544
6540

6506



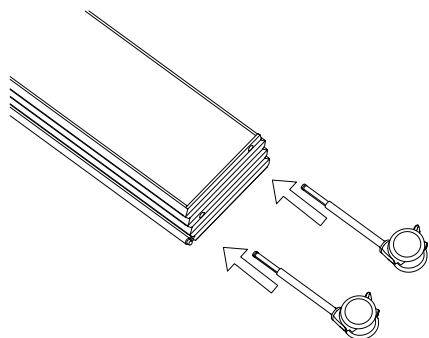
3.



2. Apertar o parafuso inferior da coluna de suporte garantindo a introdução do afastador, entre a coluna e a parede. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

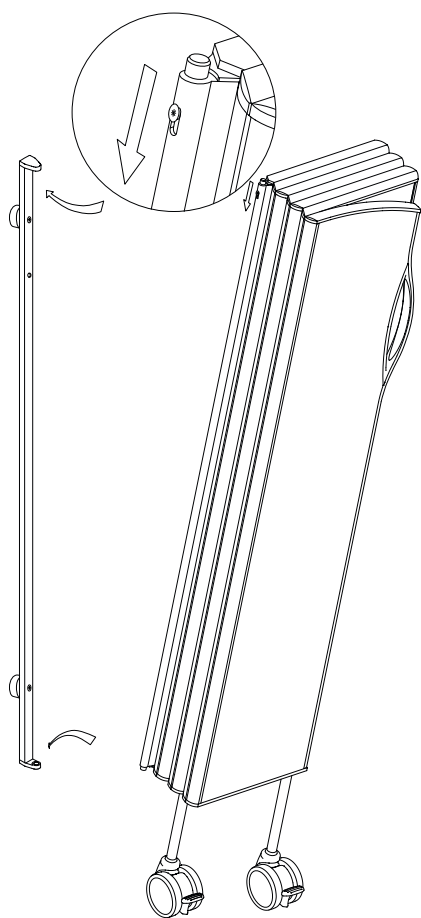
3. Assegurar que a coluna de suporte está na **vertical**. Marcar, furar, introduzir o afastador e aparafusar a mesma à parede.

4.



4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

5.



5. Fixar o biombo encaixando em primeiro lugar o pino do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem com afastadores de 100 ou 200 mm

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombos e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6507, 6508

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

6539, 6544,

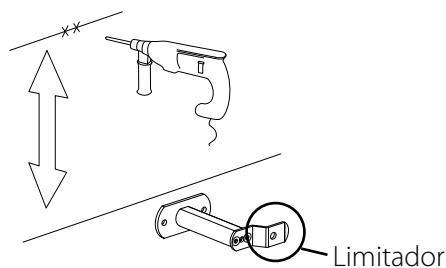
6540

Os biombos são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

1.

Altura do Biombo	Distância ao solo
1,85 m	410 mm
1,65 m	410 mm
1,45 m	310 mm

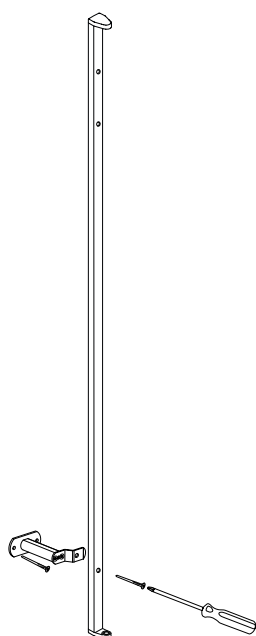
1. Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 310 mm para um biombo com 1,45 m de altura e 410 mm para um biombo com 1,65 m ou 1,85 m de altura.



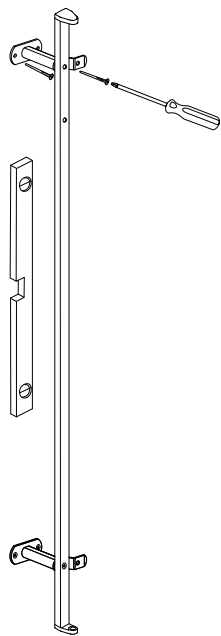
2.

6539
6544
6540

6507
6508



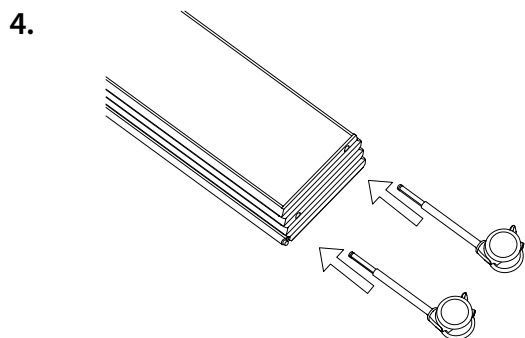
3.



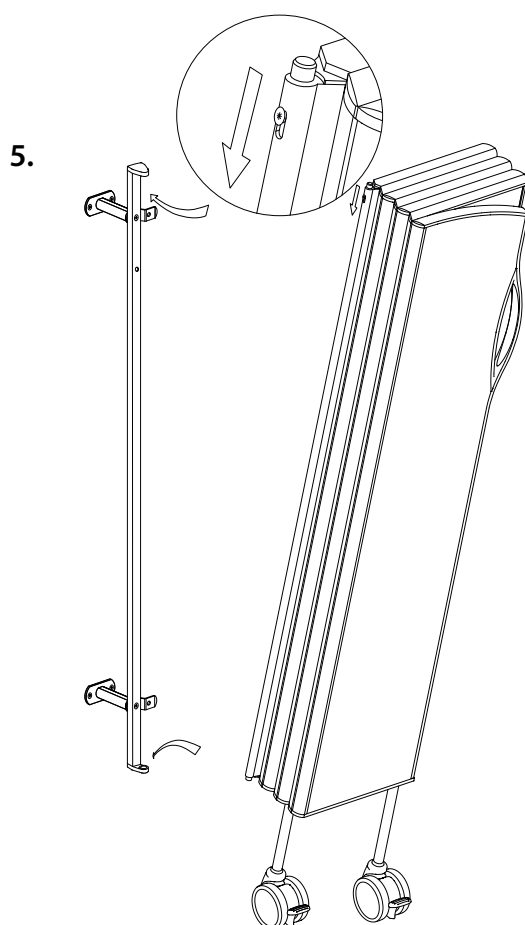
2. Fixar o afastador inferior na parede e apertar a extremidade inferior da coluna de suporte, ao correspondente afastador. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

Para um correcto funcionamento, o limitador do afastador deverá ficar posicionado para o lado direito, da coluna de suporte. Excepção para um biombo com abertura inversa, em que este deverá ficar posicionado para o lado esquerdo.

3. Assegurar que a coluna de suporte está na **vertical**, apontar o afastador superior, marcar, furar e aparafusar o respectivo conjunto, à parede.



4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.



5. Fixar o biombo encaixando em primeiro lugar o pino do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem com afastadores ajustáveis

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombos e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6509, 6510

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

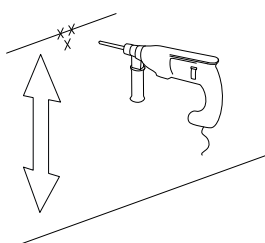
6539, 6544,

6540

Os biombos são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

1.

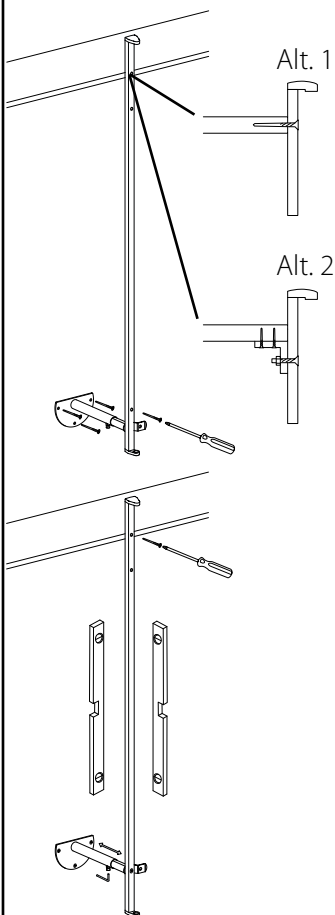
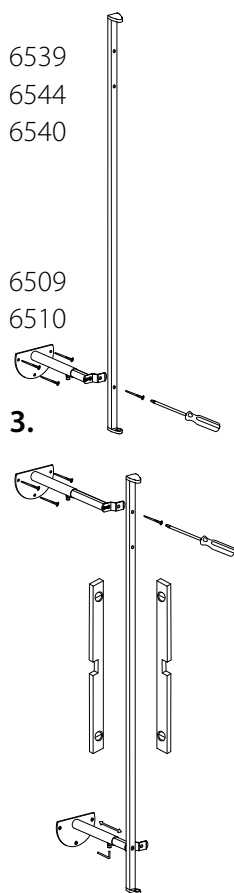
Altura do Biombo	Distância ao solo
1,85 m	410 mm
1,65 m	410 mm
1,45 m	310 mm



1. Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 310 mm para um biombo com 1,45 m de altura e 410 mm para um biombo com 1,65 m ou 1,85 m de altura.

2. Dois afastadores

Um afastador

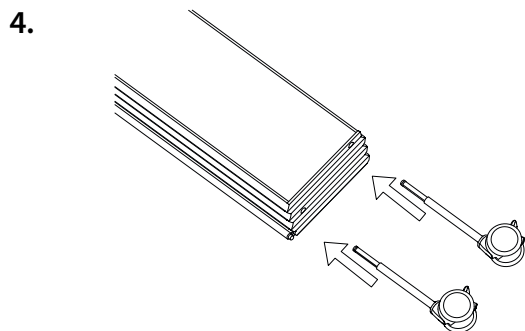


2. Fixar o afastador inferior na parede e apertar a extremidade inferior da coluna de suporte, ao correspondente afastador. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

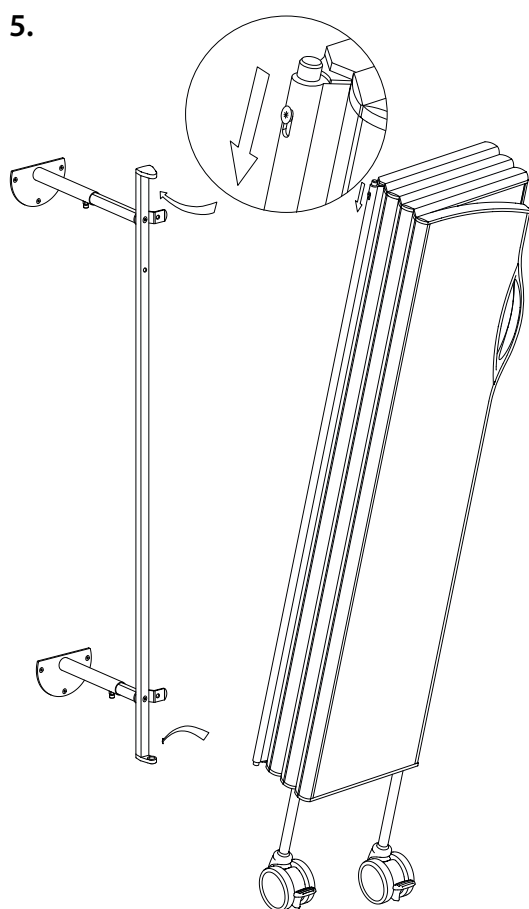
Para um correcto funcionamento, o limitador do afastador deverá ficar posicionado para o lado direito, da coluna de suporte. Excepção para um biombo com abertura inversa, em que este deverá ficar posicionado para o lado esquerdo.

3. Dois afastadores: Assegurar que a coluna de suporte está **na vertical**, apontar o afastador superior, marcar, furar e aparafusar o respectivo conjunto, à parede. Ajustar o comprimento dos afastadores e apertar muito bem o parafuso sextavado.

Um afastador: Ajustar o comprimento do afastador e apertar muito bem o parafuso sextavado. Assegurar que a coluna de suporte está **na vertical** e apertar directamente à prateleira a extremidade superior da coluna (Alt.1). Eventualmente poderá existir necessidade de aplicar um apoio directamente na prateleira (Alt. 2), este apoio não está incluído no fornecimento.



4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.



5. Fixar o biombo encaixando em primeiro lugar o pino do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombos mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem em calhas técnicas

É da responsabilidade do técnico assegurar que as calhas técnicas se encontram devidamente instaladas, que a parede e calhas técnicas estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombos e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombos são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Recomendamos que os biombos sejam montados em duas calhas técnicas para uma mais fácil utilização. Se for usada apenas uma calha técnica, esta deverá ficar montada à mesma altura que a pega do biombo. Caso contrário, recomendamos que seja usado um apoio de parede (6519) ou um afastador ajustável (6509 / 6510).

Art. N.º.

6502, 6535

6524, 6516

6105 - 6115

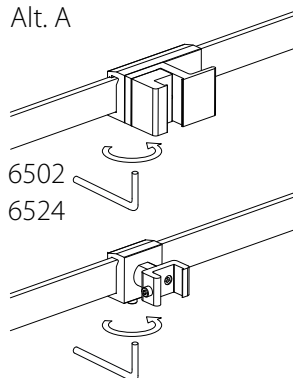
6205 - 6215

6305 - 6315

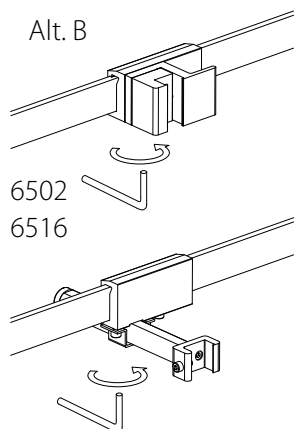
**6539, 6544,
6540**

1.

Alt. A



Alt. B

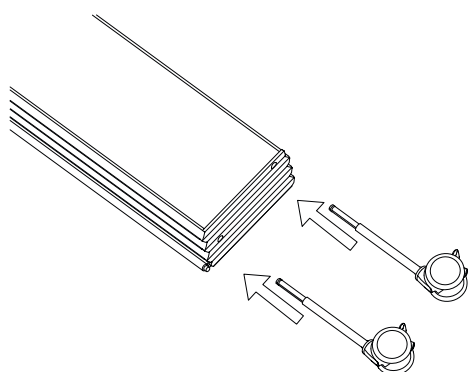


1. Fixar os suportes à calha técnica superior e os apoios à calha inferior de forma que a sua abertura fique colocada na vertical, uma por cima da outra. **Apertar muito bem o parafuso** por baixo dos suportes para evitar que estes deslizem ao longo da calha ou caiam.

Alt. A: As calhas técnicas estão à mesma distância da parede.

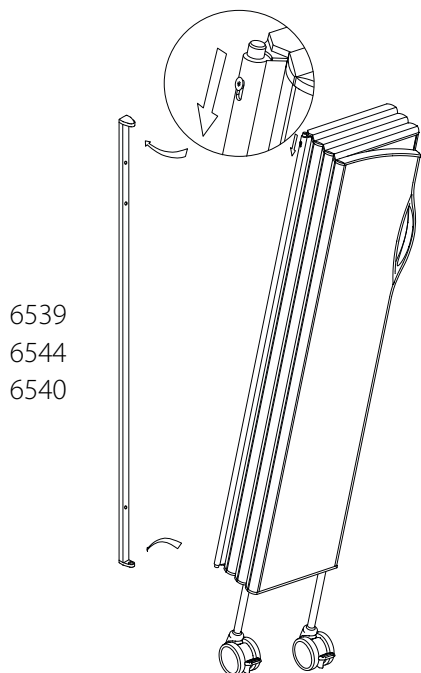
Alt. B: As calhas técnicas estão a distâncias diferentes da parede.

2.



2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

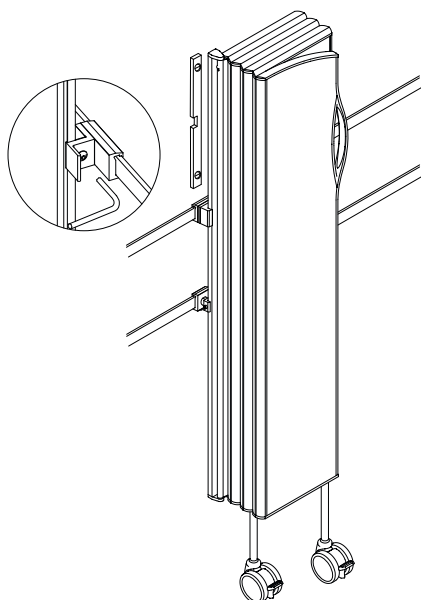
3.



3. Fixar a coluna de suporte no biombo, encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

4.



4. Encaixar a coluna de suporte, na abertura dos suportes anteriormente aplicados na calha técnica e **assegurar a verticalidade do conjunto**. Caso sejam utilizados suportes ajustáveis (Alt. B), apertar muito bem os parafusos sextavados por baixo do suporte de forma a o poder bloquear na posição correcta.

Apertar muito bem o parafuso dos suportes, garantindo assim uma adequada fixação da coluna de suporte, do biombo.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem em calha técnica com apoio de parede

É da responsabilidade do técnico assegurar que as calhas técnicas se encontram devidamente instaladas, que a parede e calhas técnicas estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Recomendamos que os biombo sejam montados em duas calhas técnicas para uma mais fácil utilização. Se for usada apenas uma calha técnica, esta deverá ficar montada à mesma altura que a pega do biombo. Caso contrário, recomendamos que seja usado um apoio de parede (6519) ou um afastador ajustável (6509 / 6510).

Art. N.º.

6502, 6535

6519

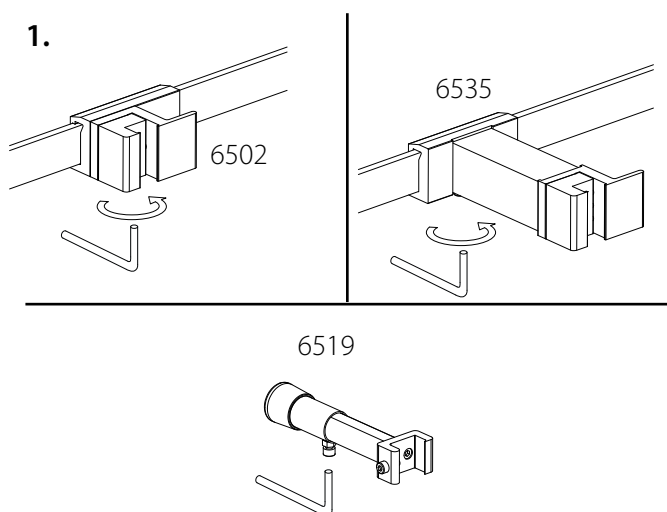
6105 - 6115

6205 - 6215

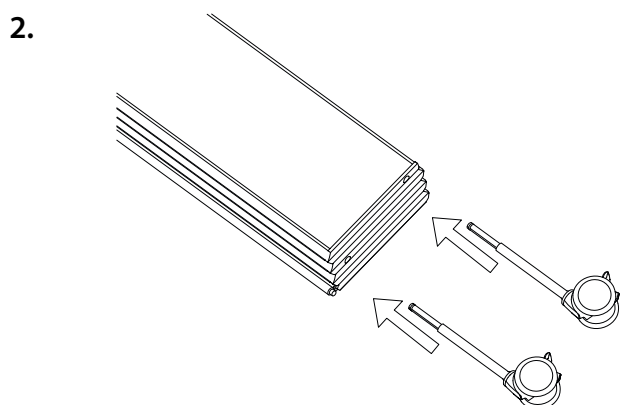
6305 - 6315

6539, 6544,

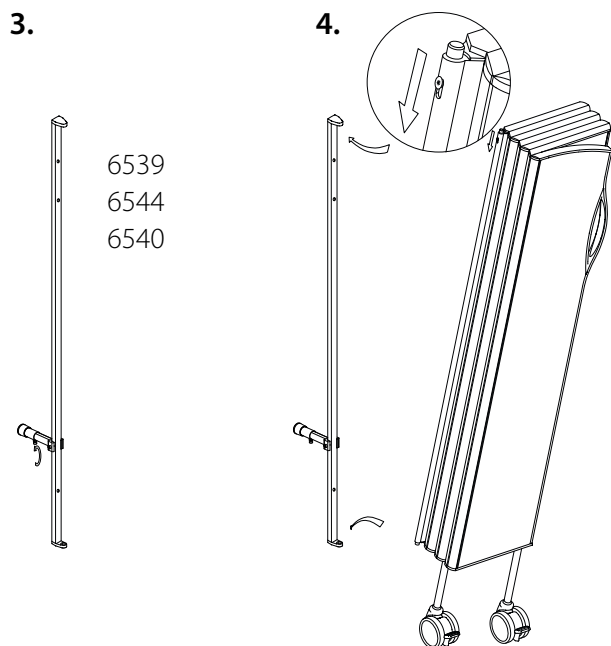
6540



1. Fixar os suportes às calhas técnicas e **apertar muito bem o parafuso** por baixo dos suportes para evitar que estes deslizem ao longo da calha ou caiam.



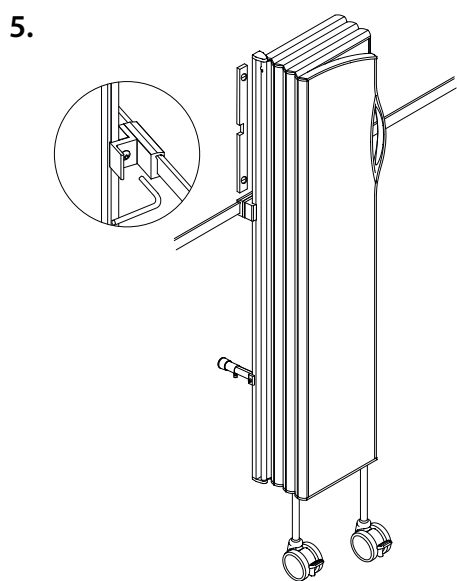
2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.



3. Encaixar o apoio de parede na coluna de suporte do biombo e apertar muito bem o parafuso para que a sua fixação fique devidamente bloqueada, garantindo assim o seu deslizamento vertical.

4. Fixar a coluna de suporte no biombo, encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.



5. Encaixar a coluna de suporte, na abertura do suporte anteriormente aplicado na calha técnica e **assegurar a verticalidade do conjunto**. Ajustar o comprimento do apoio de parede e apertar muito bem o parafuso sextavado por baixo do suporte de forma a o poder bloquear na posição correcta.

Apertar muito bem o parafuso dos suportes para bloquear a sua fixação e evitar que estes deslizem verticalmente, na coluna de suporte do biombo.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem com suportes e fixação de parede com coluna

É da responsabilidade do técnico assegurar que as calhas técnicas se encontram devidamente instaladas, que a parede e calhas técnicas estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Recomendamos que os biombo sejam montados em duas calhas técnicas para uma mais fácil utilização. Se for usada apenas uma calha técnica, esta deverá ficar montada à mesma altura que a pega do biombo. Caso contrário, recomendamos que seja usado um apoio de parede (6519) ou um afastador ajustável (6509 / 6510).

Art. N.º.

6502, 6535

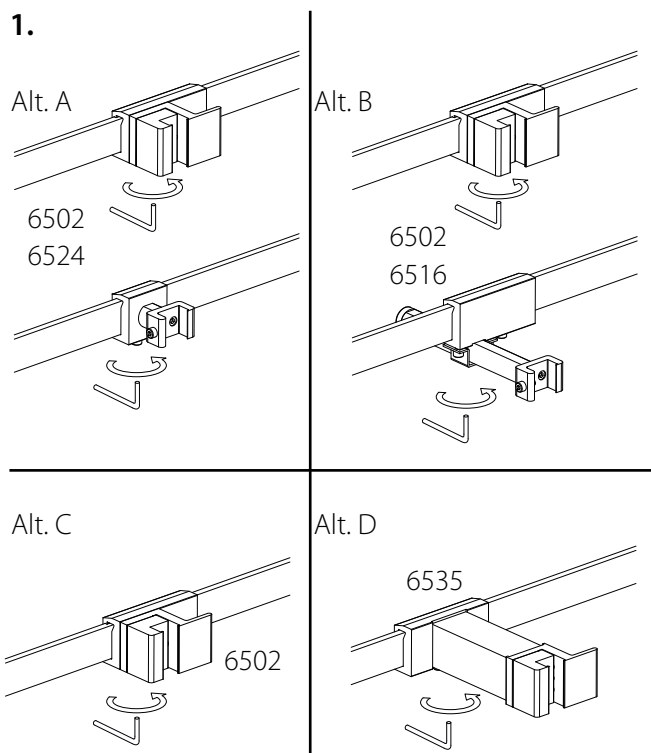
6524, 6516

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

**6537, 6545,
6538**



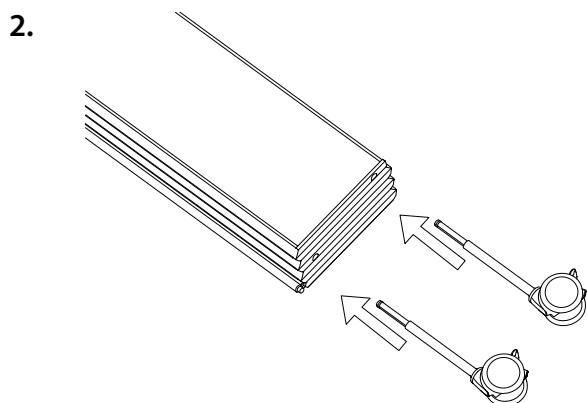
1. Fixar os suportes à calha técnica superior e os apoios à calha inferior para que a sua abertura fique colocada na vertical, uma por cima da outra. **Apertar muito bem o parafuso** por baixo dos suportes para evitar que estes deslizem ao longo da calha ou caiam.

Alt. A: As calhas técnicas estão à mesma distância da parede.

Alt. B: As calhas técnicas estão a distâncias diferentes da parede.

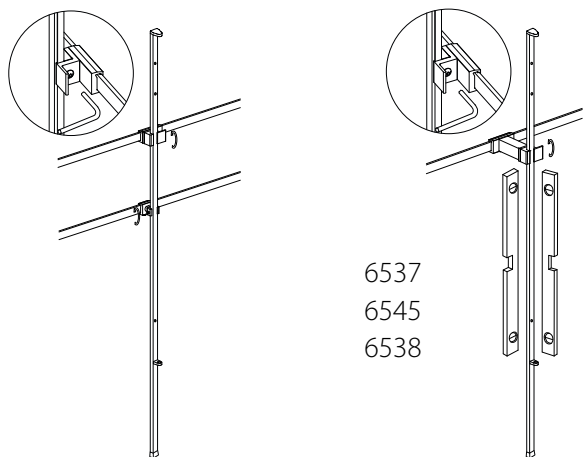
Alt. C: Apenas uma calha técnica, suporte standard.

Alt. D: Apenas uma calha técnica, suporte com afastador.



2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

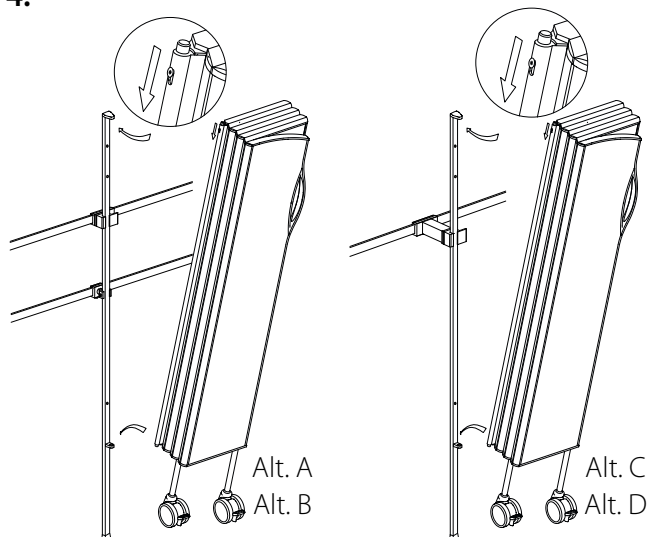
3.


 6537
6545
6538

3. Encaixar a coluna de suporte, na abertura dos suportes anteriormente aplicados na calha técnica, deixar que a parte inferior assente no solo, e **assegurar a verticalidade do conjunto**. Caso sejam utilizados suportes ajustáveis (Alt. B), apertar muito bem os parafusos sextavados por baixo do suporte de forma a o poder bloquear na posição correcta.

Apertar muito bem o parafuso dos suportes para bloquear a sua fixação e evitar que estes deslizem verticalmente, na coluna de suporte do biombo.

4.



4. Fixar o biombo na coluna de suporte, encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5



Installation of Semifix Screen with Wall Mounting and Floor Pole

The installation staff are responsible for ensuring that the fasteners are suitable for the wall and floor, that the wall and floor are in good condition, and that the wall, floor and fasteners can support the weight of the screen system and other forces that may occur during normal use.

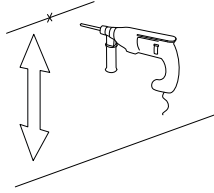
The screens are designed to be used **indoors** on smooth, level flooring. Installation and use on floors that are not horizontal may be unsafe and will void the warranty.

Art. No.

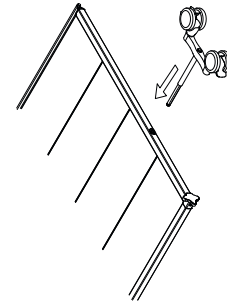
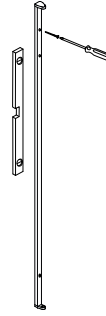
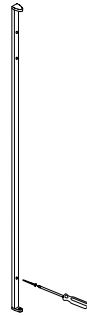
**6143, 6144, 6145
6243, 6244, 6245
6343, 6344, 6345**

**6539, 6544, 6540
6561, 6562, 6563**

Screen height	Distance from floor
1.85 m	410 mm
1.65 m	410 mm
1.45 m	310 mm



6539
6544
6540

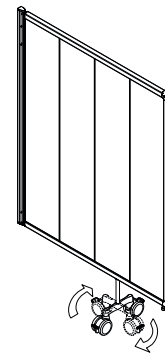
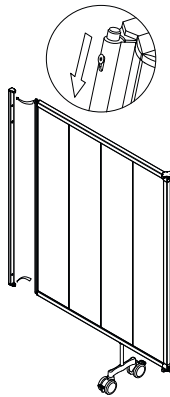


1. Mark and drill a hole for the lower fastening screw.
Distance from floor: 310 mm for screen of 1.45 m height, 410 mm for screen of 1.65 m or 1.85 m height.

2. Fasten the lower end of the wall mounting to the wall. The upper end of the wall mounting is marked by an arrow and the word UP.

3. Make sure the wall mounting **is vertical**. Mark and drill a hole for the upper end of the wall mounting and fasten it to the wall.

4. Push the wheels into the screen. Make sure the wheels are inserted into all the wheel holes.

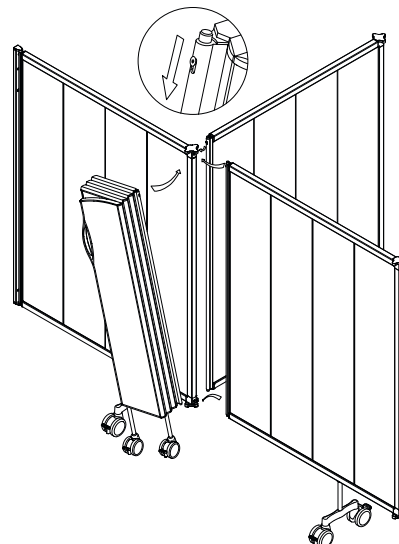


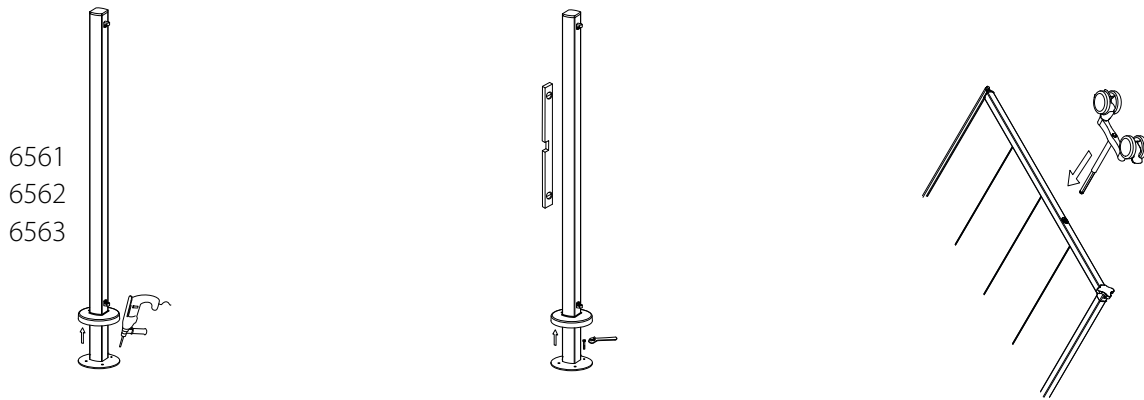
5. Attach the screen by inserting the bottom pin of the screen into the bottom hole of the wall mounting. Press the upper pin down using the torx screw on the side to get the pin into the upper hole.

If needed, the torx screw (T20) can be tightened to prevent anyone from detaching the screen accidentally. Make sure the screw is in the **top position** after tightening it.

6. The wheelbase can be rotated 90° for increased stability or extra floor space. The wheels automatically lock in two different positions, across or parallel with the screen. The wheel suspension compensates for uneven floors.

7. EasyClick makes it quick and easy to assemble and combine semifix screens. Connect up to three additional panels to build in four different directions with the EasyClick three-point connector or combine it with Silentia Folding screens.

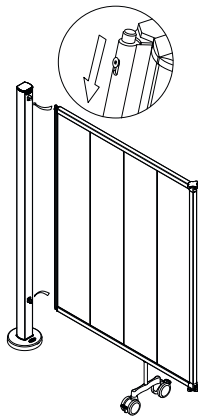




1. Put the floor pole in its intended position, lift the plastic cover of the floor pole and mark the drilling point on the floor. Move the pole aside and drill.

2. Move the floor pole back in place and check that it is **vertical** in all directions. Fasten the pole into place. Replace the plastic cover and fasten it with the screw included.

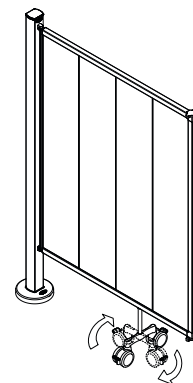
3. Push the wheels into the screen. Make sure the wheels are inserted into all the wheel holes.



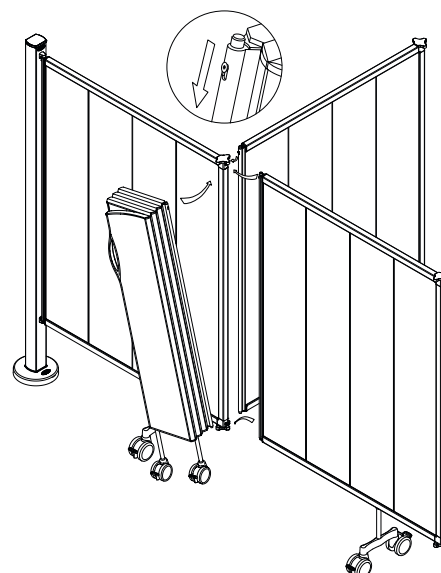
4. Attach the screen by inserting the bottom pin of the screen into the bottom hole of the floor pole. Press the upper pin down using the torx screw on the side to get the pin into the upper hole.

If needed, the torx screw (T20) can be tightened to prevent anyone from detaching the screen accidentally. Make sure the screw is in the **top position** after tightening it.

7. EasyClick makes it quick and easy to assemble and combine semifix screens. Connect up to three additional panels to build in four different directions with the EasyClick three-point connector or combine it with Silentia Folding screens.



6. The wheelbase can be rotated 90° for increased stability or extra floor space. The wheels automatically lock in two different positions, across or parallel with the screen. The wheel suspension compensates for uneven floors.



Montagem com biombo fixo na parede

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6150, 6155

6250, 6255

6350, 6355

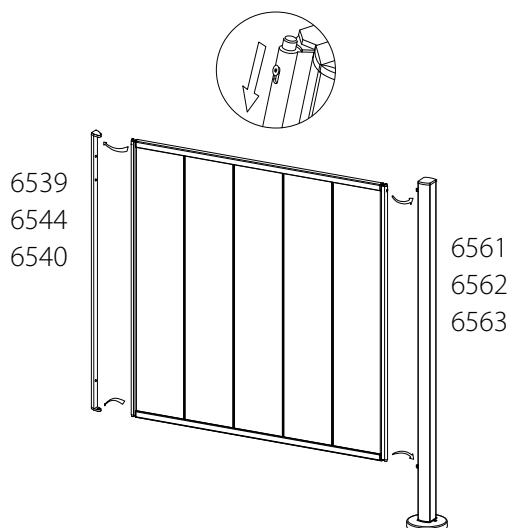
6539, 6544,

6540

6561, 6562,

6563

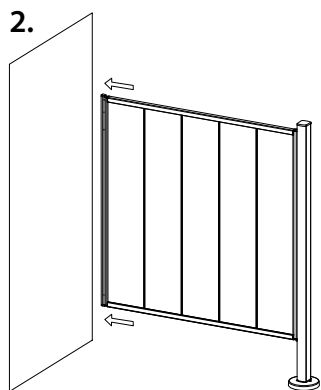
1.



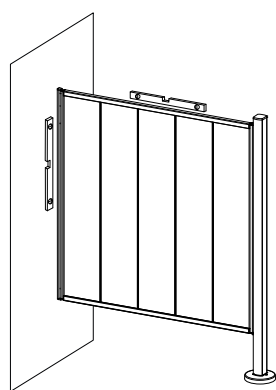
1. Fixar o painel no suporte de parede e na coluna.

Encaixar em primeiro lugar o pino inferior do painel no orifício inferior e premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício superior. Assegurar que o parafuso Torx está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado. A extremidade superior do suporte de parede encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

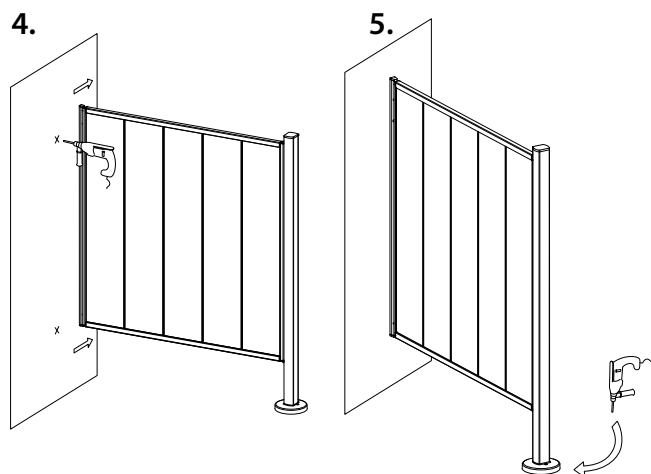
2.



3.



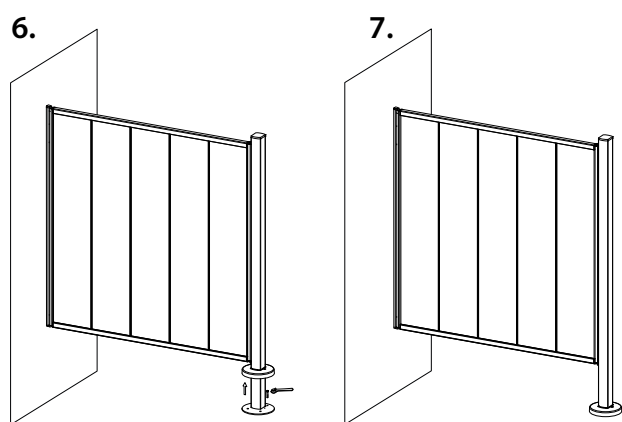
2-3. Segurar o conjunto contra a parede onde vai ficar montado e **assegurar o seu correcto nivelamento.**



4. Marcar os pontos de perfuração na parede. Afastar o biombo e fazer os furos.

5. Retirar o suporte de parede do painel e aparafusá-lo à parede. Montar novamente o biombo (ver as instruções para a figura 1).

Elevar a cobertura de plástico da coluna de fixação ao solo e marcar os pontos a perfurar. Afastar o biombo e fazer os furos.



6. Voltar a colocar o biombo em posição e aparafusar a coluna.

7. Descer a cobertura de plástico da coluna e fixá-la com o parafuso entregue.

Art. N.º	Peso
6150	6,2 kg
6155	11,4 kg
6250	7,3 kg
6255	13,4 kg
6350	8,3 kg
6355	15,3 kg
6561	3,3 kg
6562	3,6 kg
6563	3,8 kg

Para a montagem de um biombo extensível com um biombo fixo, ver pág. 25.

Montagem de biombo fixo com duas colunas

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para o solo, que o solo está em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

6150, 6155

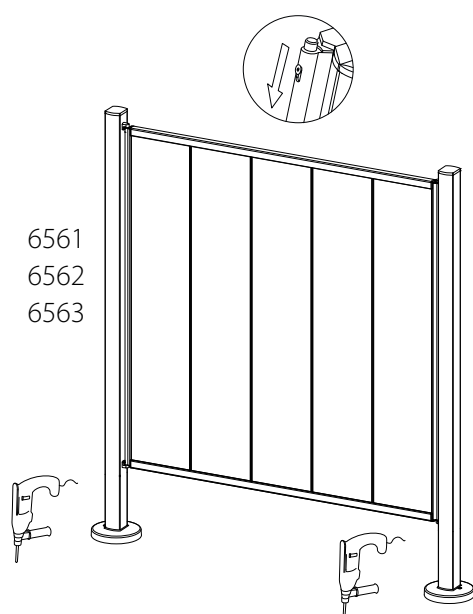
6250, 6255

6350, 6355

6561, 6562,

6563

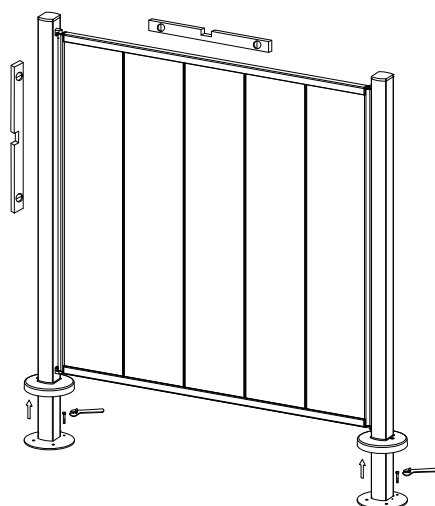
1.



1. Fixar o painel nas respectivas colunas de suporte. Encaixar em primeiro lugar o pino inferior do painel no orifício inferior e premir para baixo o parafuso Torx de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício superior. Assegurar que o parafuso Torx está na sua **posição superior**.

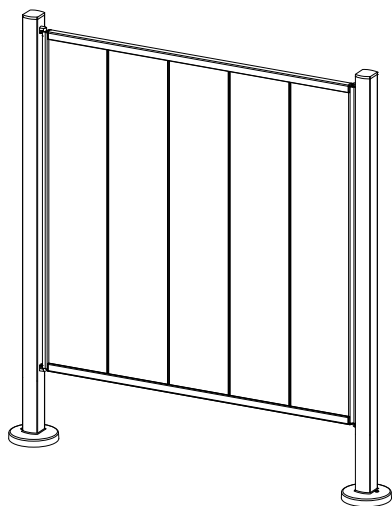
Colocar o biombo na vertical, levantar a cobertura de plástico das colunas, marcar e efectuar as correspondentes furações, afastando o biombo.

2.



2. Posicionar novamente o biombo no local da montagem e **assegurar o seu nivelamento**. Aparafusar as colunas.

3.



3. Descer a cobertura de plástico da coluna e fixá-la com os parafusos entregues.

Art. Nº.	Peso
6150	6,2 kg
6155	11,4 kg
6250	7,3 kg
6255	13,4 kg
6350	8,3 kg
6355	15,3 kg
6561	3,3 kg
6562	3,6 kg
6563	3,8 kg

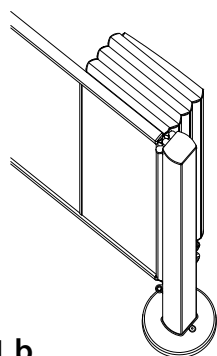
Montagem de biombo extensível com biombo fixo

Posições de montagem homologadas

Podem ser montados vários biombo na mesma coluna. Os biombo extensíveis só podem ser montados nas seguintes posições homologadas:

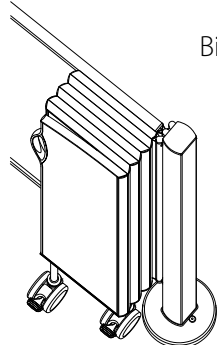
1. Na mesma face da coluna, onde se coloca o painel fixo. (Coluna na versão C ou D): Quando fechado, o biombo extensível deve encostar ao painel fixo. (Ilustração 1.a e 1.b)
2. Na face oposta da coluna, onde se coloca o painel fixo. (Coluna na versão B ou D / Ilustração 2.a e 2.b)

1.a



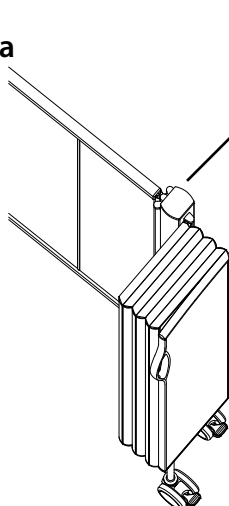
Biombo standard (direito)

1.b



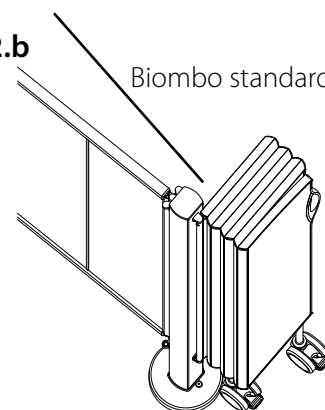
Biombo oposto (esquerdo)

2.a



Biombo oposto

2.b



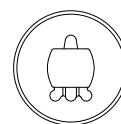
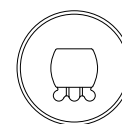
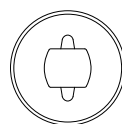
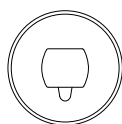
Biombo standard

A

B

C

D



Fixação no topo da coluna

Execução

Montar primeiro os biombo fixos (ver as pág. 22-25). De seguida, seguir as instruções nos pontos 3 e 4 da secção seguinte.

Montagem de biombo extensível, em coluna

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para o solo, que o solo está em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

Os biombo são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º.

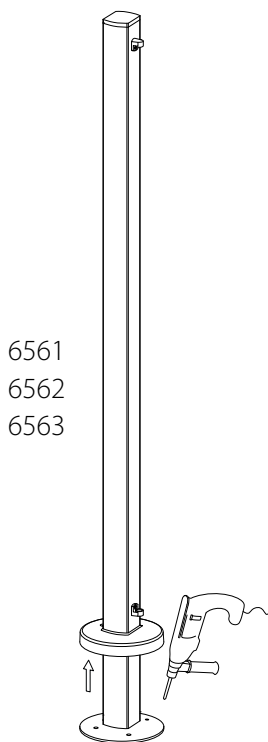
6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

6561, 6562,
6563

1.

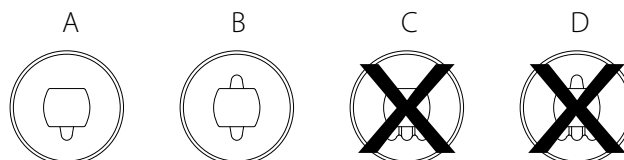


6561
6562
6563

1. Colocar a coluna no local desejado, levantar a cobertura de plástico da coluna e marcar os pontos de perfuração no solo. Afastar a coluna e fazer os furos.

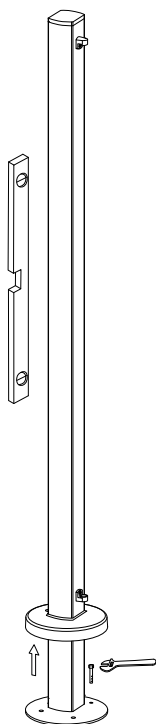
O biombo extensível deve ser colocado nos pontos de fixação existentes na face da coluna, usar uma coluna da versão A ou B.

Para montagens com painel fixo, ver a página 25.



Art. N.º.	Peso	Art. N.º.	Peso	Art. N.º.	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

2.

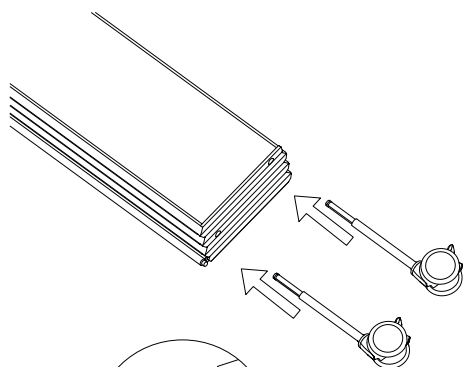


2. Posicionar novamente a coluna no local da montagem e **assegurar o seu nivelamento**.

Aparafusar a coluna.

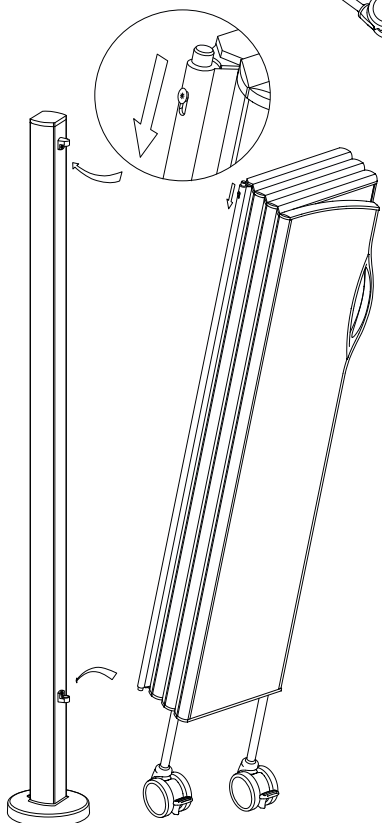
Descer a cobertura de plástico da coluna e fixá-la com o parafuso entregue.

3.



3. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

4.



4. Fixar o biombo encaixando o pino de mola inferior do biombo no orifício inferior da coluna. Premir para baixo o parafuso Torx para que o pino superior encaixe no orifício superior da coluna.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Os biombo mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Montagem de biombo extensível em base rodada para um biombo

Os biombos são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

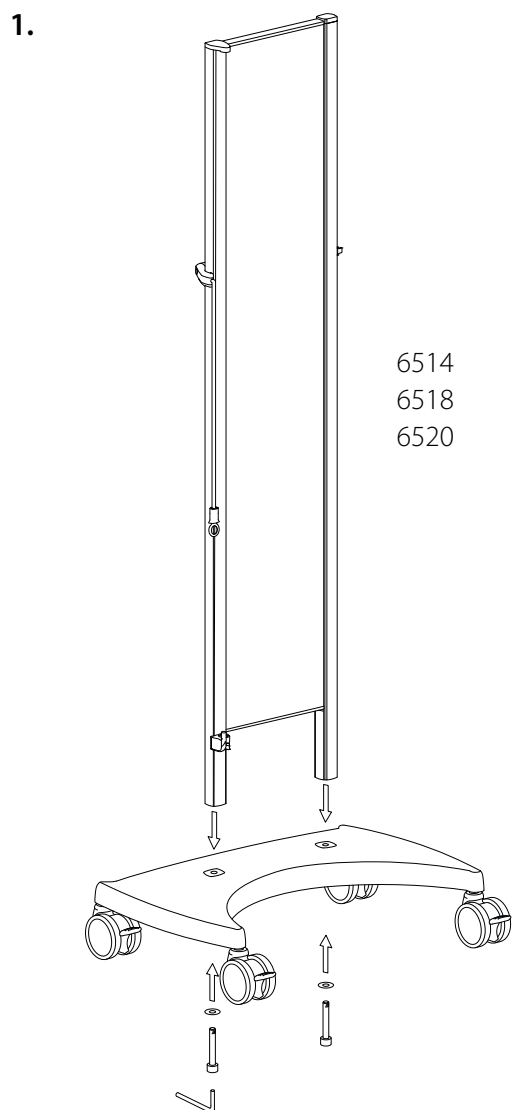
Art. N.º

6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

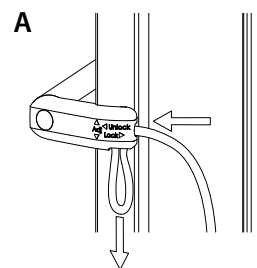
**6514, 6518,
6520**



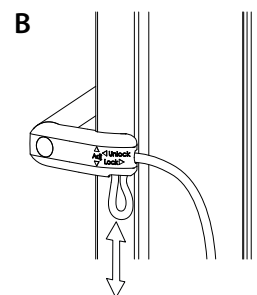
1. Posicionar o painel de suporte de forma que **os pontos de fixação do biombo fiquem voltados para o lado côncavo, da base rodada. Apertar muito bem o conjunto**, com as anilhas e parafusos fornecidos.

Como ajustar o comprimento do fio para se ajustar ao número de secções do biombo:

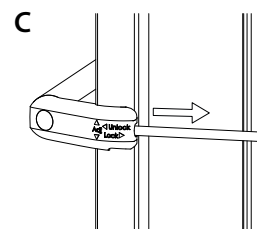
A) Enfiar o fio até que fique em forma de olhal na saída.



B) Ajustar o comprimento empurrando o fio para cima para o encurtar, ou puxar para fora para o prolongar.

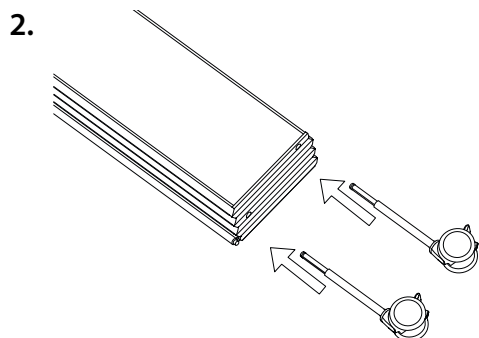


C) Puxar o fio para fora até o olhal desaparecer e medir o comprimento de acordo com a tabela abaixo.



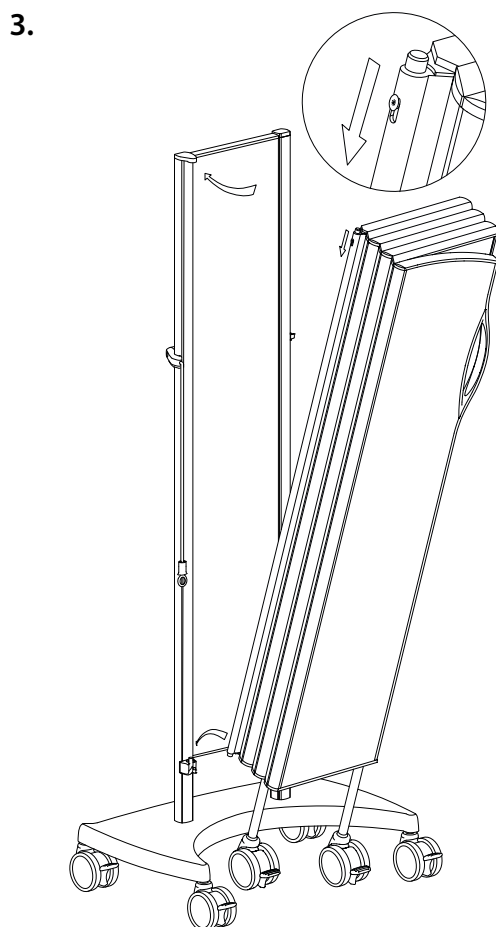
Se o comprimento estiver incorreto, repetir os procedimentos de A) a C) até obter comprimento correto.

Número de secções	Comp. do fio
5	41 cm/16"
7	48 cm/19"
9	54 cm/21"
11	60 cm/24"
13	65 cm/26"
15	72 cm/29"



2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

Se faltarem rodas, o biombo pode ficar instável e cair.



3. Fixar o biombo na base rodada encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício do painel de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx (T20), de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício do painel de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Uma correcta instalação apresenta as rodas dos painéis colocadas na abertura côncava da base rodada (com os painéis encerrados). O biombo será mais difícil de usar e menos estável se a montagem não for feita corretamente.

Antes de mover o biombo, deve assegurar que todas as rodas se encontram destravadas.

Antes de abrir um biombo, deve assegurar-se que as rodas da base rodada estão travadas e as rodas dos painéis, destravadas.

Os biombos mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de "L" à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem de biombo em base rodada para dois biombos

Os biombos são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º

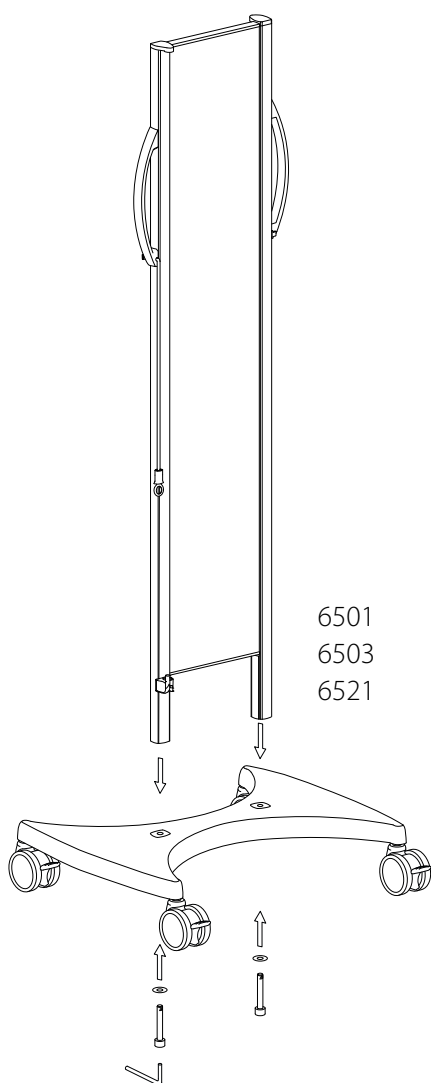
6105 - 6115

6205 - 6215

6305 - 6315

**6501, 6503,
6521**

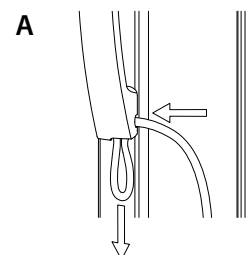
1.



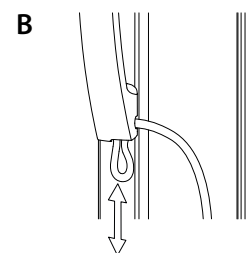
1. Posicionar o painel de suporte na base rodada. **Apertar muito bem o conjunto**, com as anilhas e parafusos fornecidos.

Como ajustar o comprimento do fio para se ajustar ao número de secções do biombo:

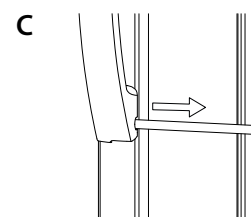
A) Enfiar o fio até que fique em forma de olhal na saída.



B) Ajustar o comprimento empurrando o fio para cima para o encurtar, ou puxar para fora para o prolongar.

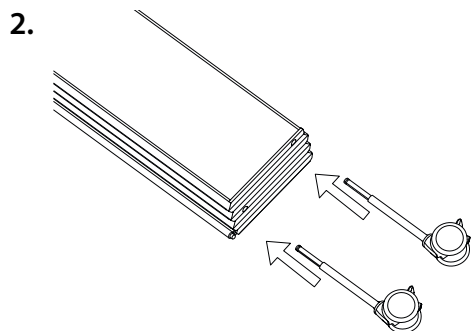


C) Puxar o fio para fora até o olhal desaparecer e medir o comprimento de acordo com a tabela abaixo.



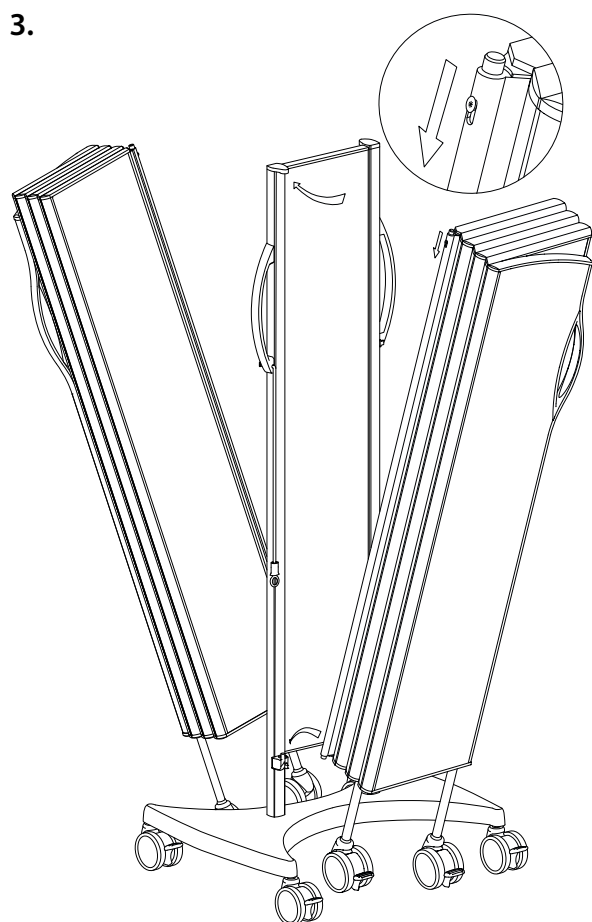
Se o comprimento estiver incorreto, repetir os procedimentos de A) a C) até obter comprimento correto.

Número de secções	Comp. do fio
5	41 cm/16"
7	48 cm/19"
9	54 cm/21"
11	60 cm/24"
13	65 cm/26"
15	72 cm/29"



2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

Se faltarem rodas, o biombo pode ficar instável e cair.



3. Fixar o biombo na base rodada encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício do painel de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx (T20), de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício do painel de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

Antes de mover o biombo, deve assegurar que todas as rodas se encontram destravadas.

Antes de abrir um biombo, deve assegurar-se que as rodas da base rodada estão travadas e as rodas dos painéis, destravadas.

Os biombos mais longos (12–15 secções) são previstos para serem usados em forma de “L” à volta da cama.

Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Art. N.º	Peso	Número de rodas
6105	8 kg	6205	9,5 kg	6305	11,5 kg	1
6106	10,5 kg	6206	12 kg	6306	13,5 kg	2
6107	12 kg	6207	14 kg	6307	16 kg	2
6108	13,5 kg	6208	16 kg	6308	18 kg	2
6109	15,5 kg	6209	18 kg	6309	20,5 kg	3
6110	17 kg	6210	19,5 kg	6310	22,5 kg	3
6111	18,5 kg	6211	21,5 kg	6311	24,5 kg	3
6112	20 kg	6212	24 kg	6312	27 kg	4
6113	22 kg	6213	25,5 kg	6313	29 kg	4
6114	24 kg	6214	27,5 kg	6314	31,5 kg	4
6115	25,5 kg	6215	29,5 kg	6315	33,5 kg	5

Montagem de biombo articulado

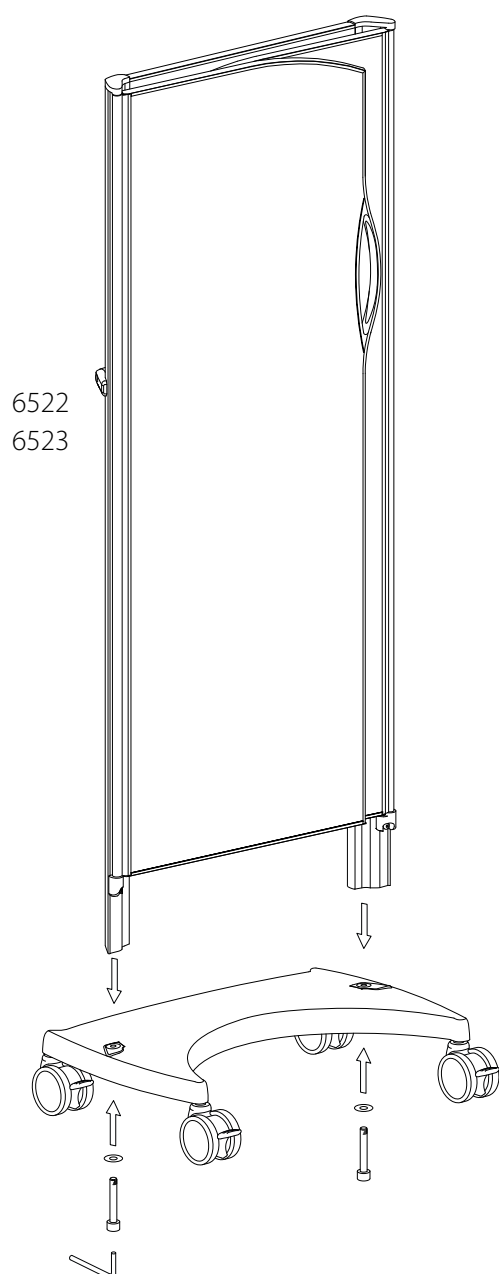
Os biombos são feitos para ser usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º.

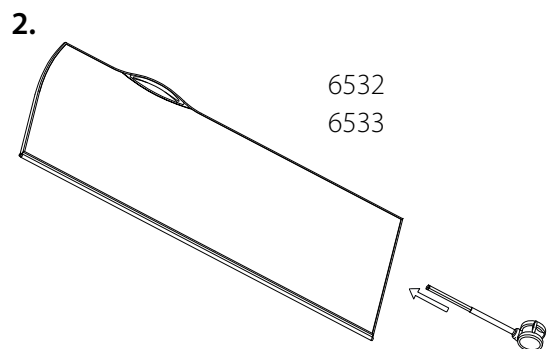
6522, 6523

6532, 6533

1.

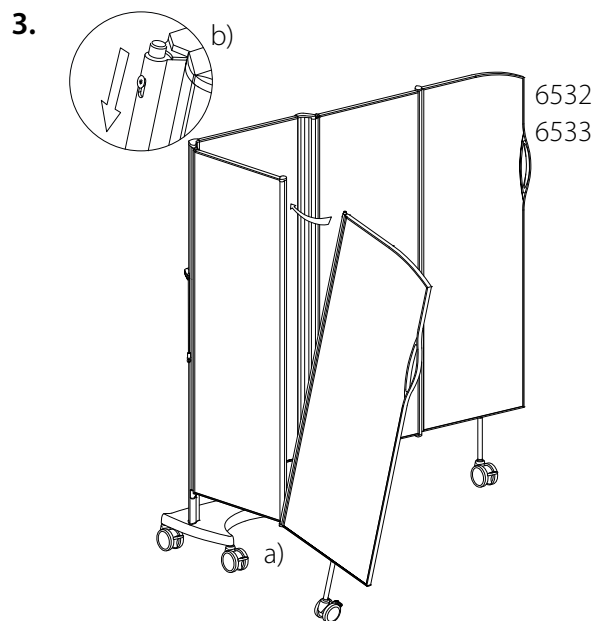


1. Posicionar o conjunto de painéis de forma a que os **painéis móveis / articulados fiquem sempre voltados para o lado côncavo, da base rodada. Apertar muito bem o conjunto**, com as anilhas e parafusos fornecidos.



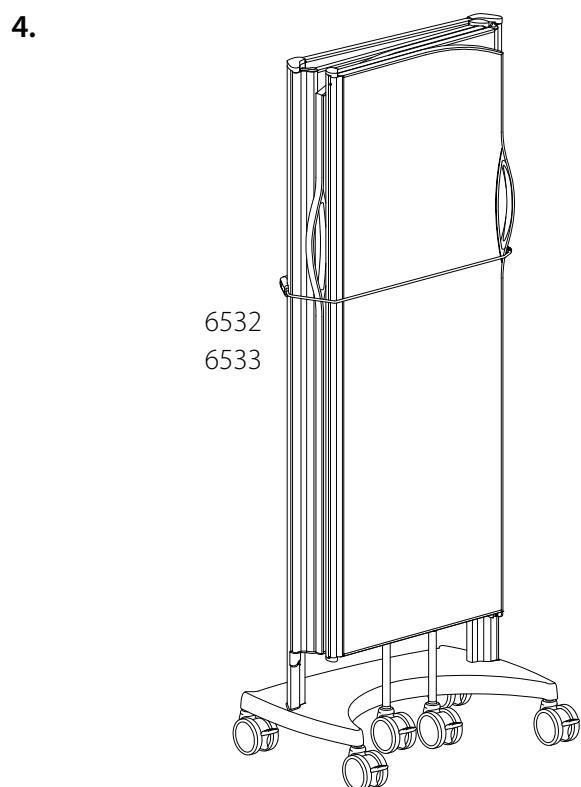
2. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

Se faltarem rodas, o biombo pode ficar instável e cair.



3.a) Inserir o pino inferior no furo inferior da alheta interior para fixar a alheta exterior à alheta interior.

b) Premir o pino superior com o dedo e inseri-lo no respectivo orifício do painel de suporte.



4. Ao mover o biombo deve utilizar o fio de forma a manter os painéis encerrados.

Antes de mover o biombo, deve assegurar que todas as rodas se encontram destravadas.

Montagem do biombo de chuveiro

É da responsabilidade do técnico assegurar que os componentes de fixação (buchas e parafusos) são adequados para a parede e/ou solo respectivamente, que a parede e solo estão em boas condições e que o conjunto de fixação apresenta capacidade para o peso do sistema de biombo e para outras forças que possam ocorrer durante uma utilização normal.

arriscar a segurança e invalidar a garantia.

Art. N.º.

6183 - 6185

6283 - 6285

6383 - 6385

6539-SH

6544-SH

6540-SH

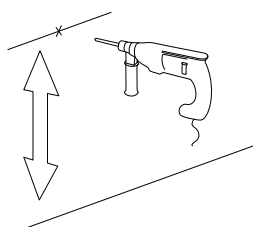
Os biombo são feitos para serem usados no **interior** em solos planos e horizontais. Uma montagem e utilização em solos que não sejam horizontais pode

1.

Altura do Biombo	Distância ao solo
1,7 m	270 mm
1,5 m	270 mm
1,3 m	170 mm

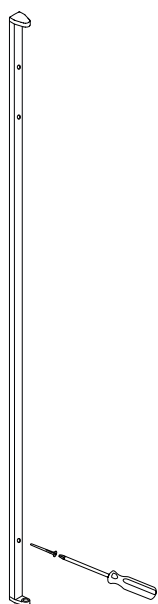
1. Marcar e fazer um furo para o parafuso de fixação inferior. A distância até ao solo é de 170 mm para um biombo com 1,3 m de altura e 270 mm para um biombo com 1,5 m ou 1,7 m de altura.

Atenção! Todos os furos em paredes ou no solo em espaços húmidos devem ser vedados, de forma profissional, contra a penetração de água.

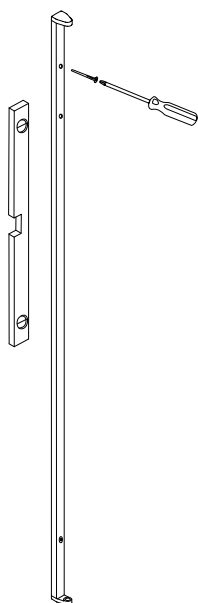


2.

6539-SH
6544-SH
6540-SH



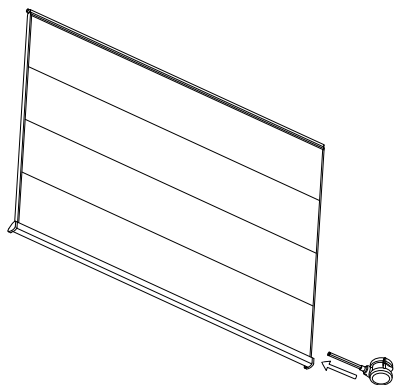
3.



2. Apertar o parafuso inferior da coluna de suporte. A extremidade superior da coluna encontra-se devidamente identificada com uma seta e a palavra UP.

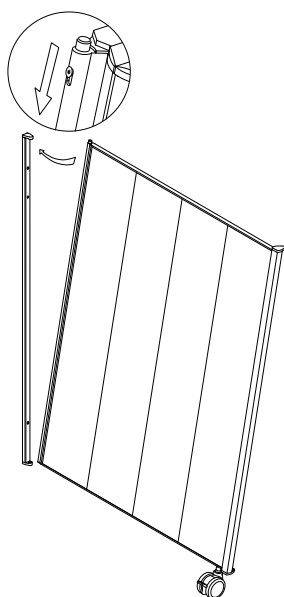
3. Assegurar que a coluna de suporte está na **vertical**. Marcar, furar e aparafusar a mesma à parede.

4.



4. Introduzir as rodas no biombo e assegurar que existem rodas montadas em todos os furos.

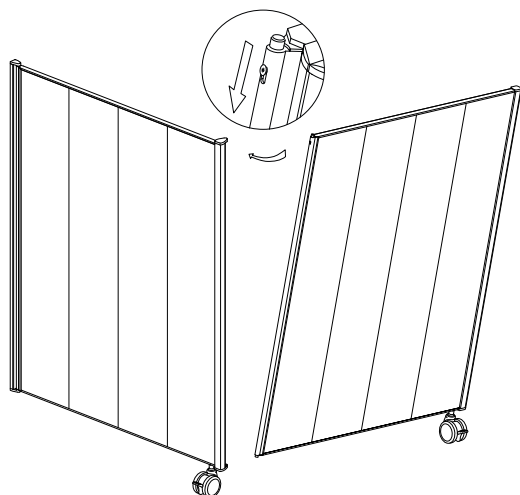
5.



5. Fixar o biombo interior encaixando em primeiro lugar o pino inferior do biombo no orifício da coluna de suporte. Premir para baixo o parafuso Torx (T20), de forma a encaixar o pino superior no respectivo orifício da coluna de suporte.

Se for necessário, pode apertar o parafuso Torx (T20) para evitar que alguém solte o biombo inadvertidamente. Assegurar que o parafuso está na sua **posição superior** mesmo depois de o ter apertado.

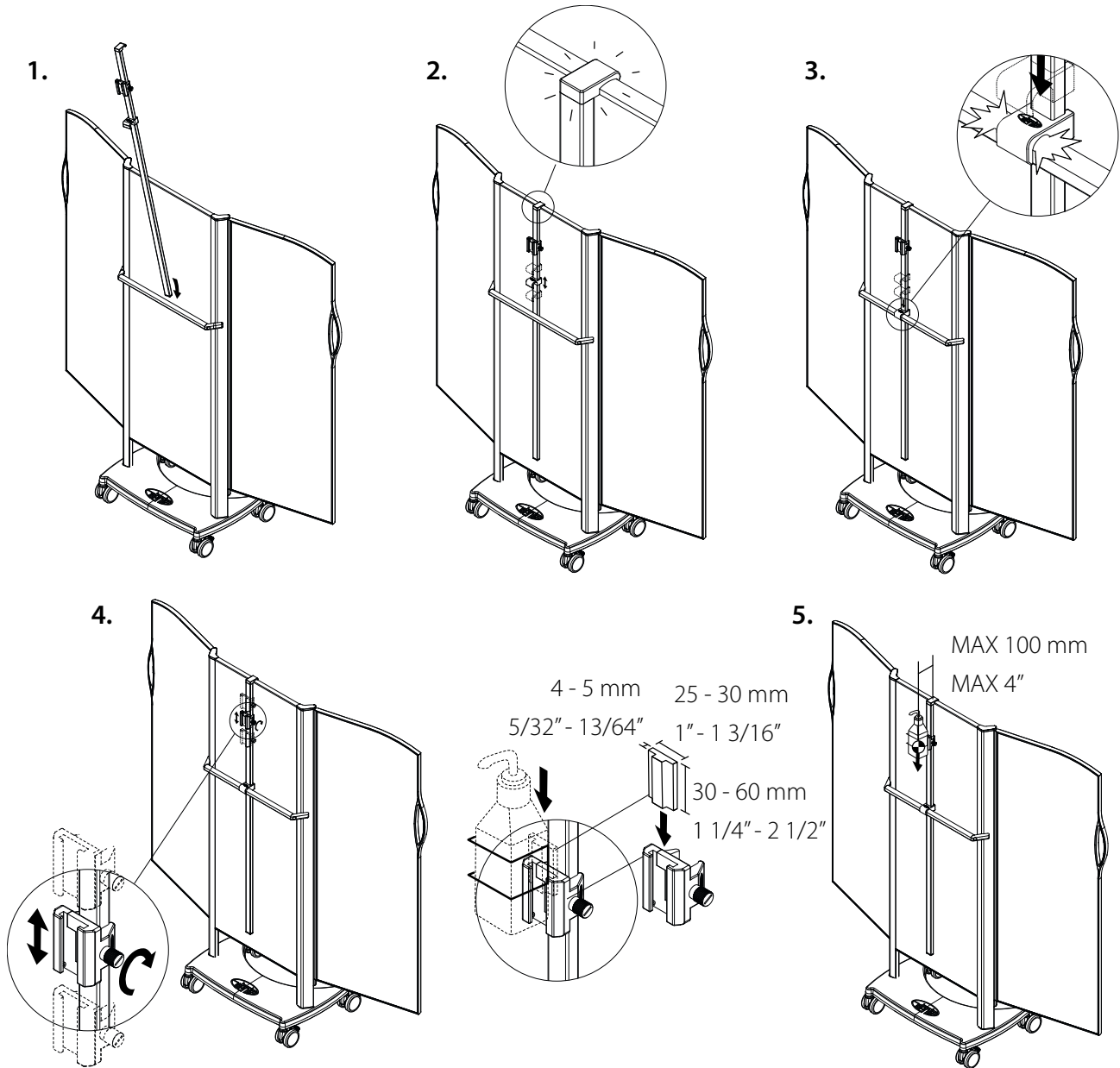
6.



6. Montar o biombo exterior no interior da mesma forma que montou este último.

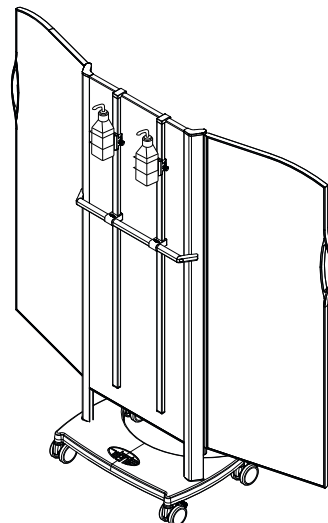
Art. N.º	Peso	Número de rodas
6183	5 kg	1
6184	5,5 kg	1
6185	7 kg	1
6283	5,5 kg	1
6284	6,5 kg	1
6285	8 kg	1
6383	6 kg	1
6384	7,5 kg	1
6385	9 kg	1

PPE Holder 1, Biombos articulados



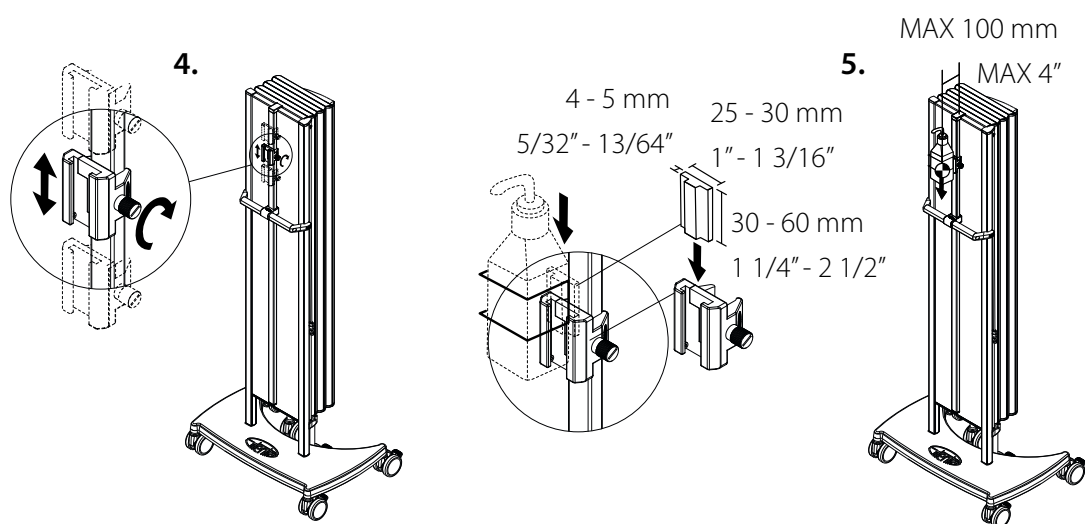
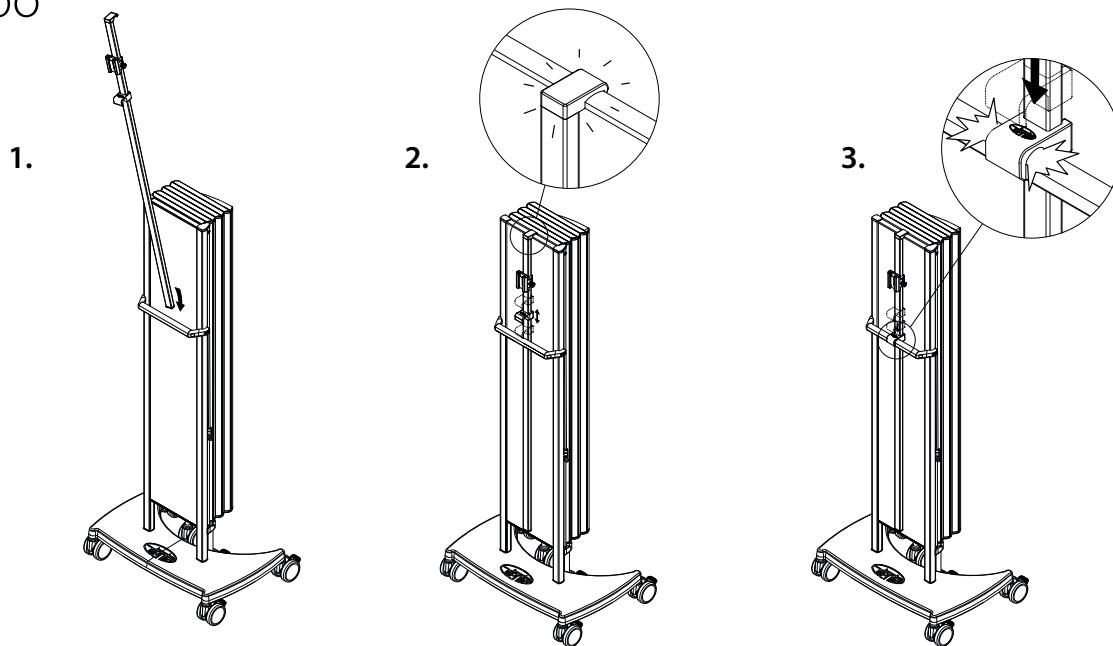
One Size - Art. N° 6580

Silentia PPE Accessory Clamp - Art. N° 6590



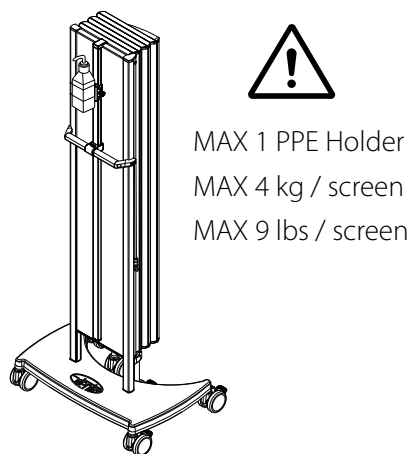
MAX 2 PPE Holder
 MAX 4 kg / screen
 MAX 9 lbs / screen

PPE Holder 1, De biombo extensível em base rodada para um biombo

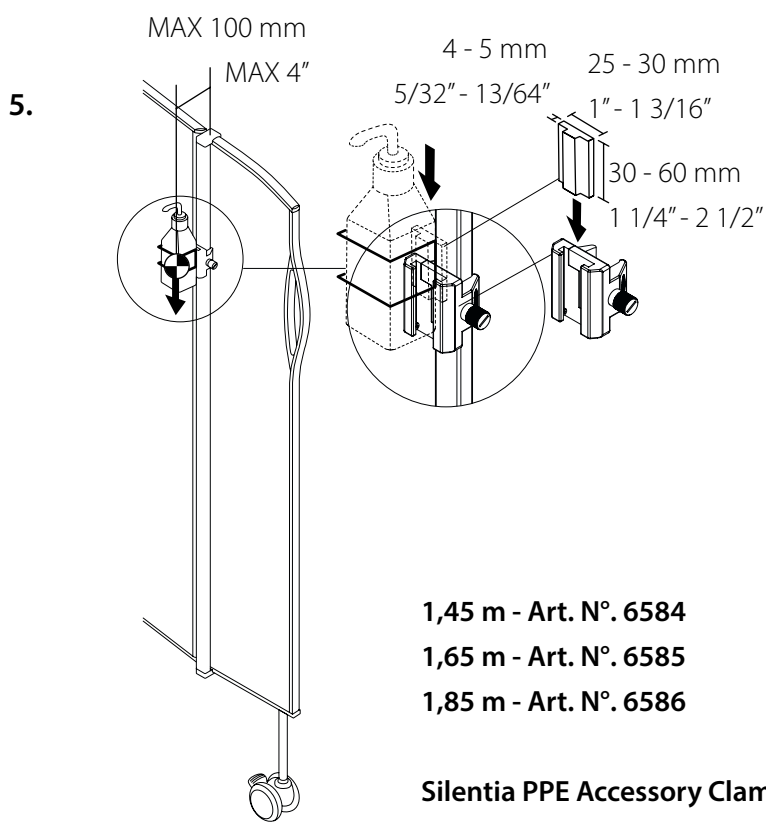
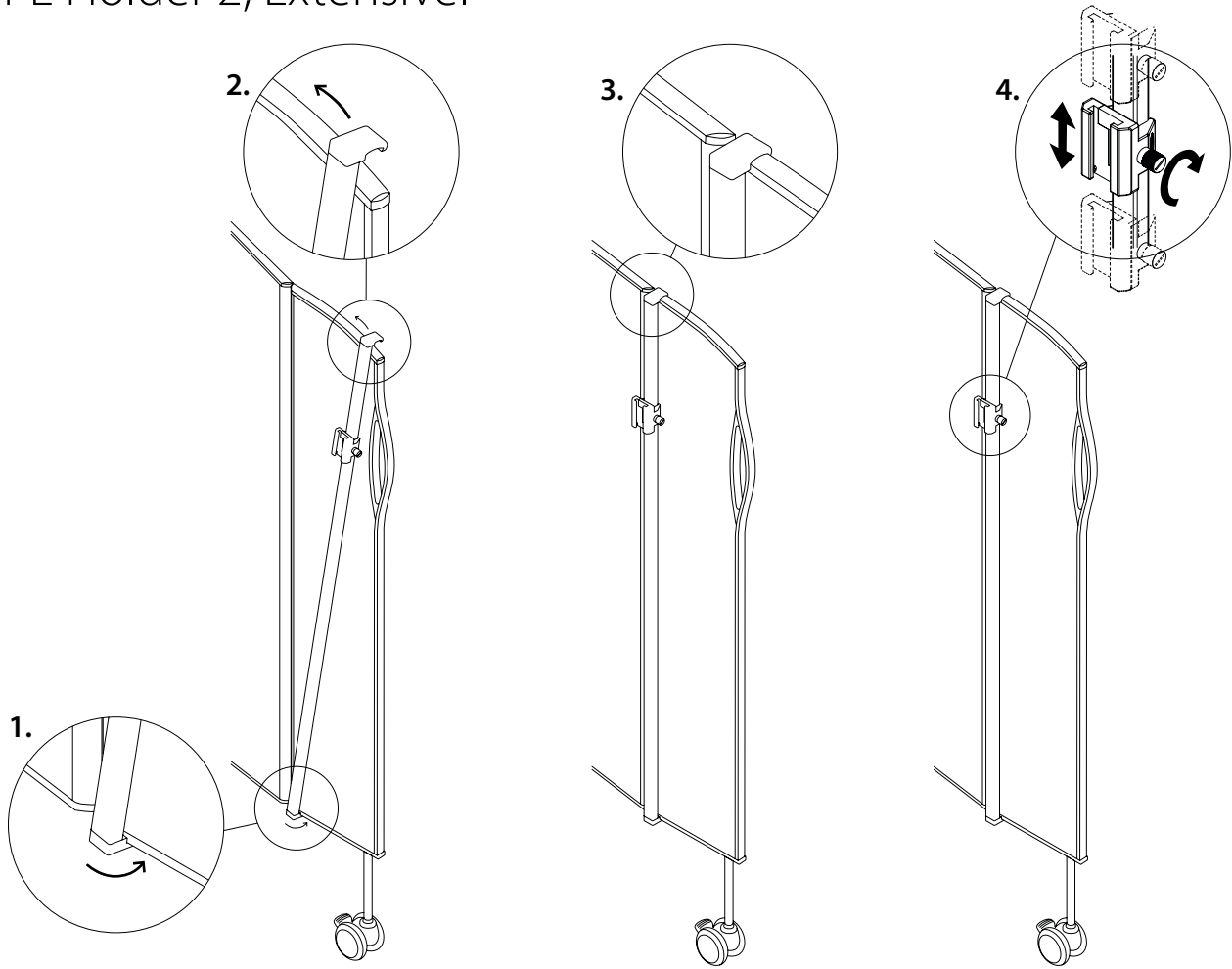


One Size - 1,45 m - Art. N°. 6580

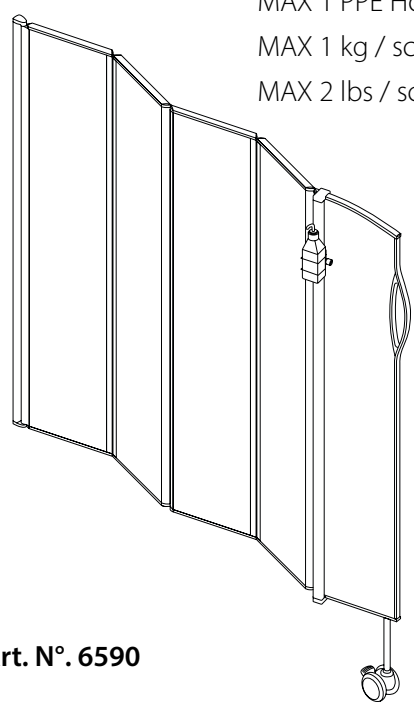
Silentia PPE Accessory Clamp - Art. N°. 6590



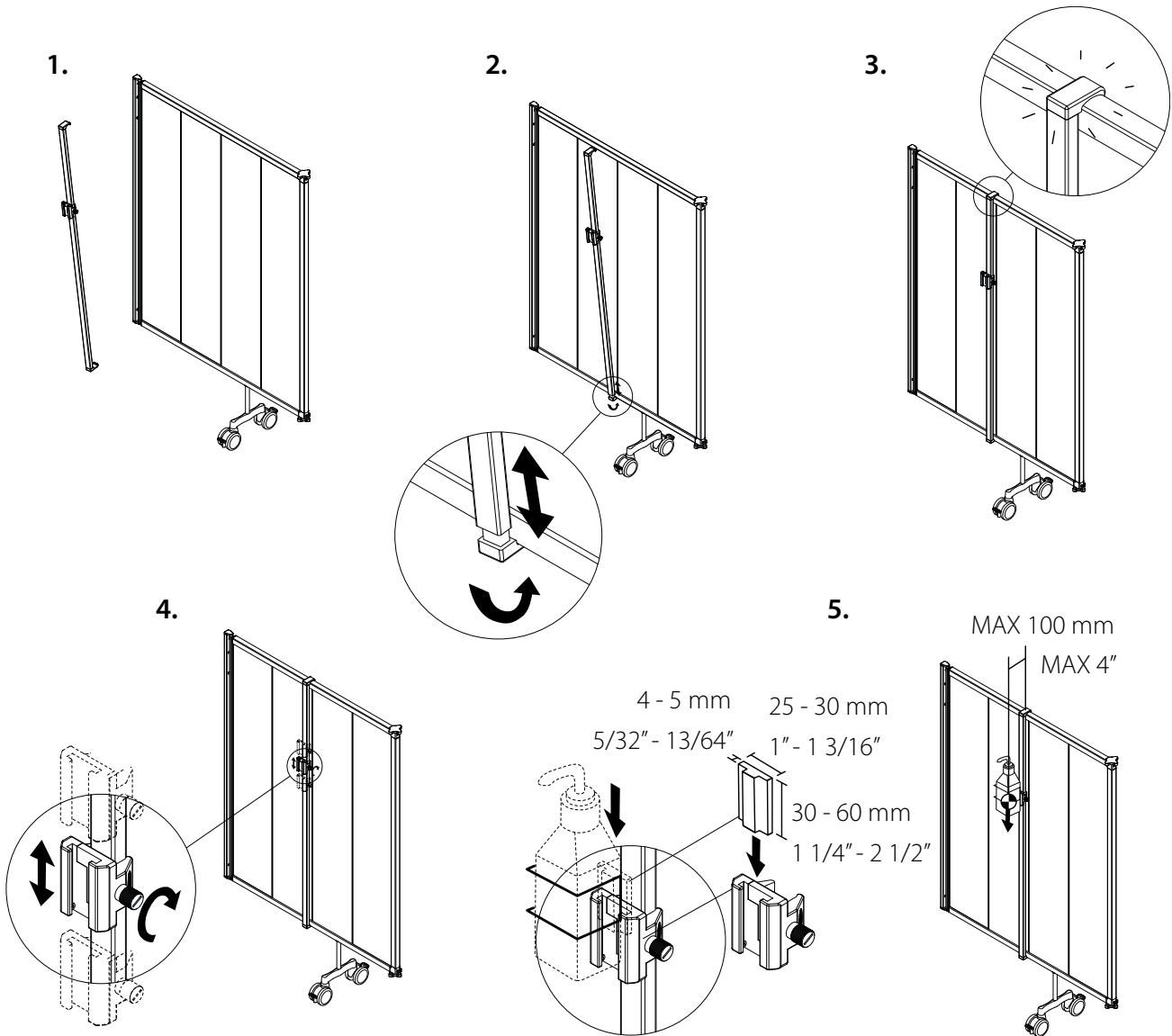
PPE Holder 2, Extensível



MAX 1 PPE Holder
MAX 1 kg / screen
MAX 2 lbs / screen



PPE Holder 3, Biombos semifix



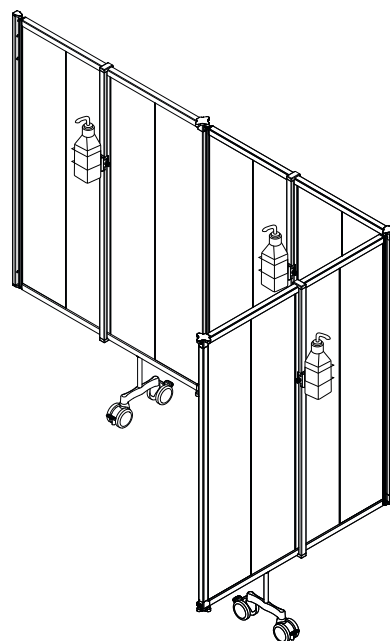
MAX 6 kg / screen
MAX 13 lbs / screen

1,45 m - Art. N° 6581

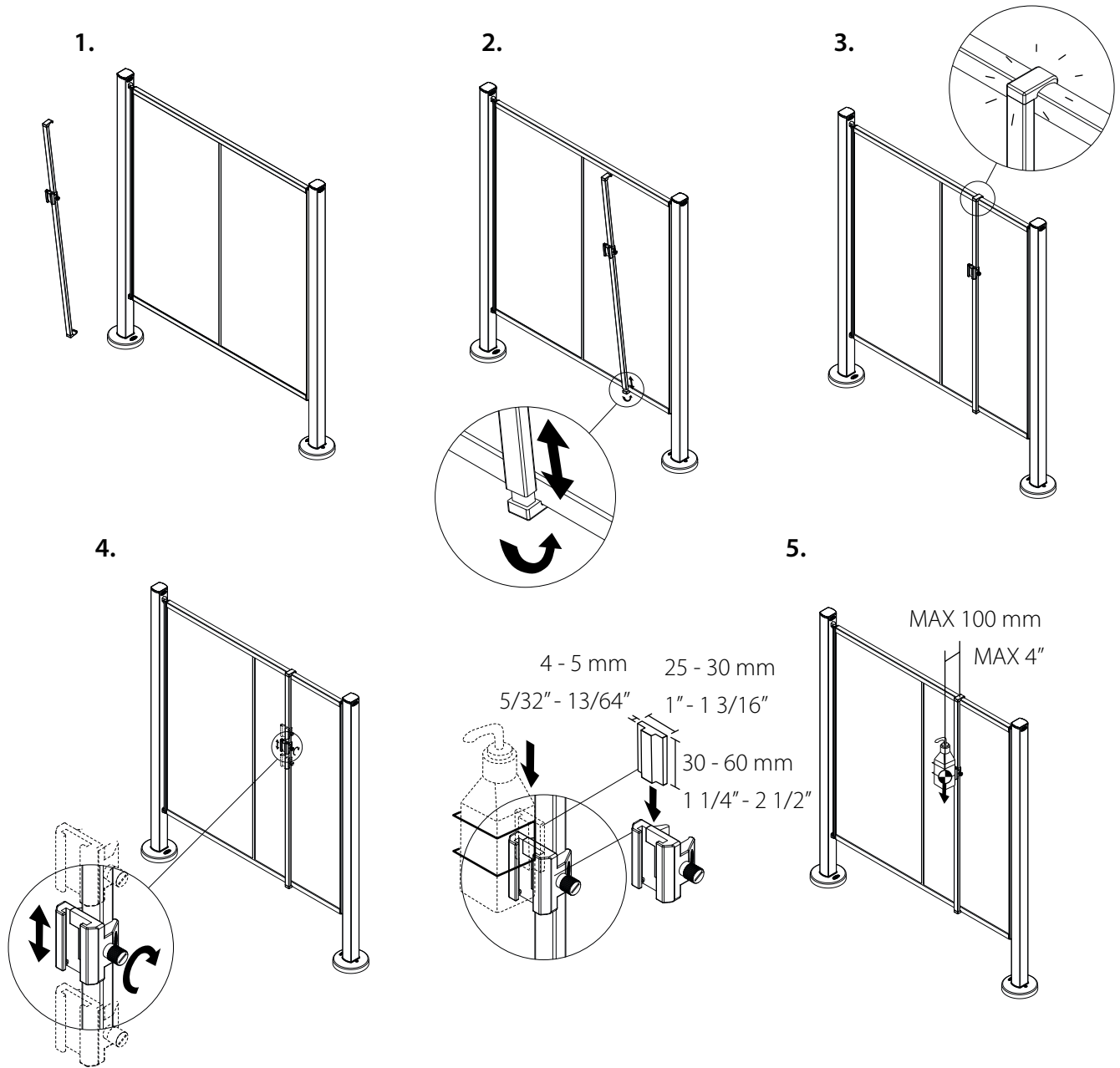
1,65 m - Art. N° 6582

1,85 m - Art. N° 6583

Silentia PPE Accessory Clamp - Art. N° 6590



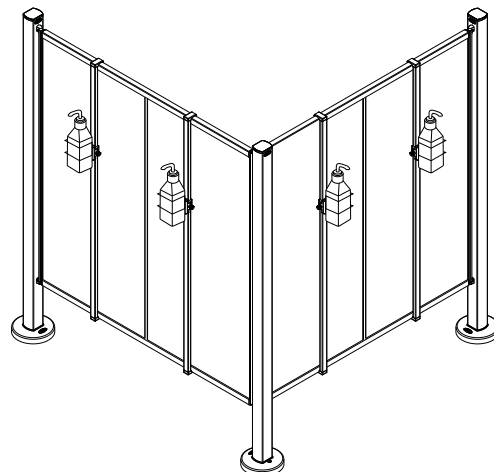
PPE Holder 3, Biombos fixos



MAX 6 kg / screen
MAX 13 lbs / screen

- 1,45 m - Art. N° 6581
- 1,65 m - Art. N° 6582
- 1,85 m - Art. N° 6583

Silentia PPE Accessory Clamp - Art. N° 6590





Alemanha

Silentia GmbH, Postfach 550182,
DE-22561 Hamburg, Alemanha
Tel. +49(0)40 3905502, Fax. +49(0)40 3903768
info@silentia.de

Antilhas francesas

MedicoPack, 7 Lot Dugazon de Bourgogne,
ZAC Petit-Pérou, 97139 Les Abymes, Guadalupe
Tel. 05-90-88-71-97, Fax. 05-90-88-71-96
medico-pack@orange.fr

Austrália

Medeleq Pty Ltd, 23/9-15 Sinclair St,
Arundel Qld 4214, Austrália
Tel. +61 07 5529 0753, Fax. +61 07 5537 3831
michael@medeleq.com.au

Áustria

Czerny Handels GmbH, Hosnedlgasse 16,
AT-1220 Wien, Áustria
Tel. +43(1)2716546-0
silentia@czerny-a.at

Bélgica

Silentia Belux, Vissersstraat, 24,
BE-8420 De Haan, Bélgica
Tel. +32 59251642, Fax. +32 59279670
info@silentia.be

Canadá

Cornerstone Medical Inc, #10 - 889 Barton St.,
Stoney Creek, ON L8E 5V1, Canadá
Tel. 001 (905) 945-2522, Fax. 001 (905) 945-5611
dthibault@cornerstone-medical.com

Croácia

Panontrade d.o.o., Rakitska cesta 43,
HR-10437 Bestovje-Rakitje, Croácia
Tel. +385 (01) 3325968, Fax. +385 (01) 3325972
panon-trade@panon-trade.hr

Dinamarca

Silentia ApS, Århusgade 88, 3,
DK-2100 København Ø, Dinamarca
Tel. +45 3990 8585
info@silentia.dk

Eslovénia

Timo d.o.o. Ajdovščina, Vipavska cesta 4i,
SI-5270 Ajdovščina, Eslovénia
Tel. +38653689330, Fax. +38653663805
info@timo.si

Espanha

Silentia Spain S.L., c / Benavent, 12. Bajos,
ES-08028 Barcelona, Espanha
Tel. +34 935190158
info@silentia.com.es

Estados Unidos

Silentia Inc., 1004 W. 9th Ave., Suite 105,
King of Prussia, PA 19406, USA
Tel. +1 (267) 457-4477
info@silentia.us

Estónia

InstruMed OÜ, Emajõe 1a, EE-51008 Tartu, Estónia
Tel. +372 509 2406, Fax. +372 739 0681
info@instrumed.ee

Finlândia

Silentia OY, Taivalmäki 9, FI-02200 Espoo, Finlândia
Tel. +358 (0)9 31532410
info@silentia.fi

França

SYSTEM MED, Parc Urbain Est,
105, rue Alexandre Dumas,
FR-69120 Vaulx en Velin, França
Tel. +33 (0)4 78897143 Fax. +33 (0)4 78896540
info@system-med.fr

Grécia

Meditime, Ioustanianou 8,
EL-54631 Thessaloniki, Grécia
Tel. +302310263300, Fax. +302310263329
nikos@meditime.net

Hong Kong

Viking Group (H.K.) Ltd, Unit 1202, 12/F,
Kwon Kin Trade Centre, No. 5, Kin Fat Street, Tuen Mun,
N.T., Hong Kong SAR of China
Tel. +85223956339, Fax. +85224417068
vghk@netvigator.com



Hungria

Medifair Trading, Szabadkai u. 12,
HU-1223 Budapest, Hungria
Tel. +3613626246, Fax. +3613620285
info@medifair.hu

Índia

SNG-Sun Narula Group, NG Tower A-219,
Road No 6, Mahipalpur NH8, New Dehli-110 037, Índia
Tel. +91 11 26787685, Fax. +91 11 26787694
pankaj.narula@sngindia.org

Irão

Mehr Pooyan Behdasht co. Ltd, 2nd Floor, No. 96,
Saremi Ave., Southern Aban St. (Azodi St.)
Karim Khane Zand Ave., Tehran-Iran
Tel. +9821 88925411-12, Fax. +9821 88925413
info@mpb-med.com

Irlanda

Lisclare Ltd, Unit 4-5 Montgomery Business Park,
38 Montgomery Road, Belfast BT6 9HL, Reino Unido
Tel. +442890794000, Fax. +442890794577
info@lisclare.com

Islândia

Icepharma, Lynghálsi 13, IS-110 Reykjavík, Islândia
Tel. +354 5408000, Fax. +354 5408001
laeknoghjukvorur@icepharma.is

Israel

Amos Gazit Ltd, Magshimim St. 21,
4925468 Petach-Tikva, Israel
Tel. +972 (0)3 9250000
info@gazit.co.il

Itália

Ladurner Hospitalia GmbH, Via Max-Valier-Str. 3/A,
IT-39012 Meran (BZ), Itália
Tel. +39 (0)473 272727, Fax. +39 (0)473 272728
info@silentia.it

Japão

Moraine Corp., Unison Mall 3rdF, 5-1-1, Higashinakano,
Nakano-ku, Tokyo 164-0003, Japão
Tel. +81 3 5338 3911, Fax. +81 3 5338 3912
info@moraine.co.jp

Kuwait

Kmed Company W.L.L, P.O. Box 28480,
13145 Safat, Kuwait
Tel. +9652427253, Fax. +9652427227
info@kmedcompany.com

Lituânia

UAB "Teida",
Karaliaus Mindaugo pr. 16/Druskininkų g.1,
LT-44288 Kaunas, Lituânia
Tel. +370 (37) 323576, Fax. +370 (37) 209358
info@teida.lt

Luxemburgo

Silentia Belux, Lammersakker, 22,
BE-8700 Tielt, Bélgica
Tel. +32 51484334, Fax. +32 51582552
info@silentia.be

Malta

Sidroc Services, 74 Sliema Road, Gzira,
GZR 1634, Malta
Tel. +356 21315789, Fax. +356 21322770
info@sidroc.com

Noruega

Silentia Norge AS, Elisabeth von Hübschs gate 6,
NO-1534 Moss, Noruega
Tel. +47 38 362060
info@silentia.no

Países Baixos

Silentia Nederland B.V., Nijverheidsweg 8,
NL-5071 NK Udenhout, Países Baixos
Tel. +31(0)135119302, Fax. +31(0)135112324
info@silentia-schermen.nl

Polónia

Eres Medical, Plouszowice Kol 64 B,
PL-21-008 Tomaszowice, Polónia
Tel. +48 (81) 502007018, Fax. +48 (81) 502007020
info@eresmedical.com.pl

Portugal

Hospitecnica, Lda., Rua Belo Horizonte, Porta B,
PT-2640-027 Santo Isidoro, Portugal
Tel. +351 261 963 212, Fax. +351 261 963 211
hospitecnica@mail.telepac.pt



Reino Unido

Lisclare Ltd, Unit 11 Heron Business Park,
Tanhouse Lane, WA9 0SW Widnes, Reino Unido
Tel. +44(0)870 850 2384, Fax. +44(0)8708502386
info@lisclare.com

República Checa

LABO-MS s.r.o., Petržilkova 2491/56,
CZ-158 00 Praha 5 - Nové Butovice, República Checa
Tel. +420 251624035, Fax. +420 251624039
labo-ms@labo-ms.cz

Singapura

SYSTMZ PTE LTD, No. 1 Bukit Batok Crescent,
#09-07 WCEGA, Plaza, Singapore 658064, Singapore
Tel.+65-64650387, Fax. +65-64650656
info@systmz.sg

Suécia

Silentia AB, Box 108,
SE-311 22 Falkenberg, Suécia
Tel. +46 (0)346 48580
info@silentia.se

Suíça

Med-Innova SA / Med-Innova AG,
Chemin des Quatre-Vents 7F,
CH-1166 Perroy, Suíça
Tel. +41 26 323 20 30
info@med-innova.ch

Turquia

MedSistem, Tavukcuyolu Barbaros Cad. Hattat Sokak,
No: 21 MedSistem Is Merkezi, Yukari Dudullu, 34775
Ümraniye/Istanbul, Turquia
Tel. +902164155660, Fax. +902164153224
info@medsistem.com.tr

Formulário para Revisão Regular Semestral

Encontra um formulário na página seguinte que pode ser copiado (expandir para A4) e utilizado durante a inspeção aos biombos. Cada folha pode ser usada para um biombo, ou vários da mesma sala ou enfermaria.



Referência (Enfermaria/Sala/Nº Art./Série.)	Hospital/Clinica/Lar	Data
---	----------------------	------

Revisão/Manutenção Semestral Regular dos Biombos Silentia

<p>1. Verificar as fixações à parede/solo/base rodada (Para consulta, ler o manual ou ver em www.silentia.eu)</p> <p>Todas as fixações, afastadores e suportes à calha técnica estão OK <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>A fixação de parede/o afastador/a calha técnica/a coluna não estão bem fixos à parede ou ao solo <input type="checkbox"/></p> <p>O biombo não está bem preso à fixação de parede/coluna/base rodada (Sistema EasyClick™, ver abaixo) <input type="checkbox"/></p> <p>Avaria/danos na fixação de parede/coluna <input type="checkbox"/></p> <p>Avaria/danos no afastador da fixação de parede ou suporte à calha técnica <input type="checkbox"/></p> <p>Avaria/danos no base rodada <input type="checkbox"/></p> <p>Outras avarias/danos <input type="checkbox"/></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Especificar* (por ex. nº de art./série, local; avaria/dano)</p> </div>	<p>2. Verificar o biombo/biombos</p> <p>Os biombos têm o aspecto que devem ter e funcionam conforme previsto <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Danos nos painéis <input type="checkbox"/></p> <p>Danos nas rodas <input type="checkbox"/></p> <p>Danos nas pegas <input type="checkbox"/></p> <p>Danos nos perfis <input type="checkbox"/></p> <p>Outras avarias/danos <input type="checkbox"/></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Especificar* (por ex. nº de art./peça, posição em relação à pega; avaria/dano)</p> </div> <p>Sistema EasyClick™</p>
---	---

Dados do Cliente	Tarefa desempenhada por
Assinatura	Assinatura
Data	Data



THE FUTURE IN PRIVACY & HYGIENE SOLUTIONS

Silentia AB, Box 108, SE-311 22 Falkenberg, Sweden - Tel: +46 (0)346-48580
info@silentia.se - www.silentia.eu

